

پرمعانی



# حرم و حرم راستی و کلاه

حوسین نادر

# خهونه راستییه‌کان

حوسین نادر (حسو)

2018



ناوی کتیب: خهونه پاستیهکان

بابهت: رۆمان

نووسهر: حوسین نادر (حسو)

دیزایینی بهرگ: بهرهکات قرتاس

تیراژ: 500 دانه

نرخ: 4000 دینار

ژمارهی سپاردن:

نۆرهی چاپ: یهکهه 2018

له بهرئوابه رایهتی گشتی کتیبخانهکان ژمارهی سپاردنی (1804)

سائی (2018) ی پیدراوه.

مافی له چاپدانهوهی پاریزراوه

سوپاس بۆ...

ھەممۇ ئەو كەسانەى كە يارمەتيدەرم بون ئە نووسىنى ئەم رۆمانەدا.

چ شتتېك واى ئە من دەکرد بەرەو دەرياي خەيالەكان بچم؟! بىگومان  
چىرۆكەكانى باوكم، بەلام بۆچى من؟! بۆچى ئەنىوان خوشكە گەورەكەم  
و برا بچوكەكەمدا، باوكم منى هەلبىژاردبوو؟! هەميشە حەزم دەکرد ئەم  
مەسەلەيەم بۆ روون بىيتەو، بەلام باوكم هىچ كات رازى نەبوو، كە  
ئەم نەينىيەم بۆ ئاشكرا بكات، چونكە پيش ئە دايك بوونم، باوكم  
دەيوست ناو ئە من بنيت هامون، بەلام دايكم سور بوو ئەسەر ئەم  
مەسەلەيە، من حەزم دەکرد بزائىم باوكم بۆچى ناوى هامونى بۆ من  
هەلبىژاردبوو وه دواتر پەشيمان بووه؟

بەلام باوكم دەیویست له كاتی خۆیدا ئەم مەسەلەیەم بۆ ناشكرا  
 بكات، چونكە باوكم حەزی دەکرد زیاتر بزاتم لەسەر ئەو چیرۆكەنە  
 كە بۆ منی دەخویندەوه، هەرۆهە گێرانهوهكانی باوكم زۆر  
 سەرنجراگێشبوون، وەك ئەوه وابوو كە خۆت لەناو چیرۆكەكاندا بیت،  
 وشەكانی باوكم تام و بۆنێکی تاییهتیان هەبوو، ئەوهش با لەبیر  
 نەكەم، هەمیشە دەنگی زریكە زریکی كورسییەكە ی باوكم منی بێزار  
 دەکرد، بەلام لە راستیدا ئەمە خۆی بەهانهیەکی تری نووستنەكانم  
 بوو، بەلام ئەم هەموو چیرۆكەنە لە كوێیوه دەردەكەوتن؟ ئەم  
 چیرۆكەنە ی باوكم هەموویان لەنیو كتیپیکدا بوون، ئەم كتیپەش لەناو  
 سندوقێكدا بوو، بێجگە لە باوكم كەس بۆی نەبوو سندوقەكە بكاتەوه،  
 سندوقەكە، سندوقێکی كۆن بوو، كە لە دار "مازوو" دروستكراوو، چوار  
 دەورە ی سندوقەكە بە خەتێکی سوور نەخشینرابوو، من هیچ كات  
 سەریچیم لە یاساكانی باوكمدا نەکردبوو، بەلام ئەو شەوه خۆم پێ  
 پانهگیرا، دواتر خۆم ئامادەکرد بۆ كردنەوهی سندوقەكە، چونكە  
 شەوهكە باوكم لە سەفەردابوو، پینەدەچوو بگەرێتەوه، هەرۆهە شار  
 كەش و هەوايەکی باراناوی هەبوو، مەرۆف حەزی دەکرد چیرۆكێکی  
 دوورو و درێژ بخوینیتەوه، منیش خۆم لە سندوقەكە نزیک كردهوه،  
 بەلام وام هەست دەکرد كە سندوقەكە خەریكە ئیم دوور دەكەوێتەوه!  
 كەمێك ترسام، دواتر خۆم گەیانده سندوقەكە، كە نزیکبوومەوه،

شتیک به منی ده‌گوت که دهره‌نیانی کتیه‌که کاریکی دروست نییه، به‌لام سندوقه‌که‌م کرده‌وه! که سه‌یری کتیه‌که‌م کرد کۆن دیاربوو، پی‌ده‌چوو ته‌مه‌نی له ته‌مه‌نی من گه‌وره‌تر بووییت، یه‌ک به یه‌ک سه‌یری لاپه‌ره‌کانی کتیه‌که‌م کرد، هه‌روه‌ها بوئی مردن له لاپه‌ره‌کانی به‌رز ده‌بووه‌وه، هه‌موویان هه‌ر ئه‌و چیرۆکه‌نه‌بوون که باوکه‌م بو منی گی‌رابوو، ته‌نیا یه‌ک چیرۆک نه‌بییت! ئه‌ویش چیرۆکی هامون بوو! ده‌مویست بزانه‌م ئه‌و هامونه‌ چیه‌؟ و کی‌یه‌؟ ده‌بییت ئه‌وه هه‌ر ئه‌و هامونه‌ بییت که سه‌رنجی باوکه‌می ڤاکیشابوو؟

با بگه‌ریه‌وه سه‌ر باسی چیرۆکه‌که‌، من هیچ کات نه‌متوانی ئه‌م چیرۆکه‌ له‌بیر بکه‌م! نه‌ک من ته‌نانه‌ت هیچ که‌سیک ناتوانییت له‌بیری بکات و ئی‌ی بیزار بییت، چونکه‌ ئه‌م چیرۆکه‌ باسی نه‌هامه‌تییه‌کان و دهره‌ده‌رییه‌کانی چهنده‌ که‌سیک ده‌کات، که ئه‌م نه‌هامه‌تی و دهره‌ده‌ریانه‌ وایکرد، یه‌کیک له‌و که‌سانه‌ بییته‌ که‌سیکی یاخی و سه‌رکیش. چیرۆکه‌که‌ به‌م شی‌وه‌یه‌ ده‌ستپیک‌رابوو > > هیچ شتیک نه‌یده‌توانی ریگه‌ری له‌ سه‌رکرده‌ی نازییه‌کان بکات، به‌شی‌وه‌یه‌کی درنده‌انه‌ هه‌موو شتیکی له‌ناو ده‌برد، له‌لای ئه‌و ته‌نیا نه‌ته‌وه‌ی ژیرمه‌ن (Germans) گه‌رنگی هه‌بوو و مرو‌قه‌کانی تری به‌ چاوی نه‌ته‌وه‌ی ژیر ده‌ست سه‌یر ده‌کرد به‌تایبه‌ت جوله‌که‌کان، هه‌ر بو‌یه هه‌ستا به‌ ده‌کردنی چهنده‌ یاسایه‌ک دژی ئه‌وان، له‌و کاته‌دا هی‌زیکی



ئەينى پۆلىسى ھەبوو بەناوى "گېشتاپو" ئەم ھىزە يەككە ئە توندترین ھىزەكانى نازىيەكان بوو، كە بە ئەينى كارىيان دەكرد، ئەم ھىزە ھەستا بە دۆزىنەو و گرتتى جولەكەكان و ناردنيان بوو (كورەى سۆتاندنى مەرۇف) ھەرۈھا كۆكردنەو و لەناو بردنى زۆربەى ئەو كىتابانەى كە نووسەرەكانىيان جولەكە بوون.

ئەو رۆژە بوو كە ھامون ئەنىو دوكل و باروتدا ئە دايك دەيىت، كە چاۋەكانى دەكاتەو، يەكەمىن شت كە دەيىنىت خونتە، يەكەمىن دەنگ كە دەيىستى دەنگى گولە و ھاۋارى سەربازە برىندارەكان و خەتكى بىگونناھە، ئەمە ئەو رۆژانەيە كە جەنگ بائى كىشاۋە بەسەر دونىادا. ئەم جەنگە خۆنئاۋىيەدا، بۆنى مەرۇفە مردوۋەكان و خۆين پىر بىو ئەنىو كولانەكان و شەقامەكانى شارەكاندا، ھامون ئە خىزانىكى جولەكە ئەدايك دەيىت، ئە رۆژى چوارشەمە ئەم رۆژە بەلاى خىزانىيەو رۆژىكى پىرۆز بوو، بەلام ئە خراپى شانسى ھامون، ئەو رۆژگارە رۆژگارىكى رەش بوو، چونكە خەلكىكى زۆر دەكۆژرېن و ئاۋارە و بى سەرۈ شۆين دەكرېن، باۋكى ھامون روو دەكاتە ھامون و پىي دەئىت:

(كورم ئەوندەى ئە يادەمە ژيان ھەموۋى جەنگە، ئەم جەنگانە تەۋاۋ نابن... ھەموو جەنگەكان يان ئەسەر دىنە يان ئەسەر پارەيە يان ئەسەر ناموسە).

ئەمە قسەكانى باوكى بوون، كە ئە بن گوڭبەكانى دەى چرپاند، ئەو كاتە بوو كە هامون هاواری كرد: (من ئە شوڭنئىكەم، كە نامەوئت ئەوئ بەم...).

بەلام كەس ئە زمانى قسەكردنى هامون تىنەدەگەيشت، تەنیا خوئ نەبئت، دواى چەند كاترئمئىك، داىكى هامون بە خەم و پەژارەو بە باوكى دەئت:

- من بئ ئومئد نئم ئە ژيان و ناتوانم سەرپئچى ئە ياساكانى خوا بكەم، بو ئەو دياربىيەى كە بە ئىمەى داو، بەلام حەزم دەكرد مندائەكەمان كچ بئت، بو ئەوئى ئە ئايندەدا تئوشى جەنگ نەبئت، خوت دەبئنى كە ئەم خەكە ئە پئناو چى دەمرن !؟

- بەئى ئازىزەكەم دەبئنم... بەلام دەبئت خورآگرئين، هەرەها من بئرم ئەو دەكردەو كە چەند رۇژئكى تر ئىرە بە جئبئئئىن، بو ئەم مەبەستەش كەمئك پارەم كۆكردوتەو كە بچئن بو شوڭنئىكى تر، حەز دەكەم ئەم دۇزەخە دەرپچئن، بەلام دوژمن هەر چوار دەورى ئئمەئان داگئر كردووه، دەبئت رئگائەك بدۇزئنەو...

دواى چەند رۇژئك، باوكى هامون ئە شارئكى تر كە خەكەكەى زياتر كاتولئك بوون خانووبەك دەكړئت، بو ئەوئى خەك گړفتئان بو دروست نەكەن، داىك و باوكى هامون بە دراوسئكانئان دەئئن كە ئەوانئش كاتولئكن، چونكە ئەو شارەدا هەر كەسئك كە جولەكە با، كئشەى بو

دروست ده‌کرا، هه‌روه‌ها خه‌تکه‌که به چاویکی کهم سه‌یریان ده‌کرد و  
شومه‌که‌کان سی به‌رامبه‌ر به نه‌وان ده‌فروشان.

\* \* \*

چەند سائىك تىدەپەرىت و هامون دەچىت بۆ قوتابخانە، ئەو ئىستا  
لە قوتابخانەى (عەدەن)ى تىكەلاو دەخوئىت، لە قوتابخانە شتىكى  
وا فېر نەدەبوو كە سوودى ئى وەرېگرىت، بەلام باوكى دەى ووت: (كورم  
برۆ قوتابخانە، بۆ ئەوئى لە ئايندە بىى بە كەسىكى سەر بەرز).  
ئىستا هامون لە تەمەنى شەش سائىدايە و دەتوانىت گفتوگۆ و يارى  
لەگەل مندا لانى دراوسىدا بكات. يەككىك لە مندا لە دراوسىكانيان كە  
هامون زۆرىەى كاتەكانى لەگەل ئەودا بەسەر دەبرد و زۆر ئەوى خۆش  
دەويست ناوى (نىكو) بوو. نىكو پۆژانە دواى تەواو بوونى زەنگى  
قوتابخانە، بەدواى هامونەو دەچوو تاكو بچن بۆ يارى كردن، پۆژىك  
پىكەو دەچوون بۆ بازار، لە رىگادا هامون باسى خۆى بۆ نىكو دەكرد  
لە كاتى نوستنى شەوانەدا:

هامون: من شەوانە خەونى زۆر ترسناك دەبينم، پىناچىت خەونەكانم  
ناساىى بن، وەك خەونەكانى خەلك.

نىكو: هەموومان خەون دەبينىن، منىش جار بە جار خەونى زۆر  
ترسناك دەبينم. جارى وا هەيە بەيانى كە هەلدەستەو بە پىجامەكەم  
تەرىبوو، ها ها ها...

هامون دەويست قسەى زياتر بكات لەسەر خەونەكانى، چونكە  
بەپاستى خەونەكانى جىگاي گۆمان بوون، بەلام لە رىگادا يەككىك لە  
هاوپۆلەكەيان كە ناوى "ويليام" دەبينن، كە بە وىلى ناسرابوو، كە

نزیك ده‌بیته‌وه له هامون و نیکۆ، قسه‌کانی هامون ده‌بریت و پینان ده‌ئیت که نه‌ویش ده‌یه‌وئیت له‌گه‌ئیان بچیتته بازار و پیا‌سه‌یه‌کی له‌گه‌ئیان بکات، له راستیدا نه‌مه پچیه‌وانه‌ی هه‌زی هامون بوو، چونکه هامون نه‌یده‌ویست نه‌و له‌گه‌ئیاندا بچیت، به‌لام نیکۆ زیاتر کوره‌که‌ی ده‌ناسی و هه‌زی ده‌کرد نه‌ویش له‌گه‌ئ خویان ببات، هاوپوله‌که‌یان که‌سیکی سه‌رشیت بوو، زۆبه‌ی مندا‌لانی گه‌ره‌ک له‌گه‌ئ نه‌ودا یاریان نه‌ده‌کرد و هه‌ندیکیشیان ئیی ده‌ترسان، به‌لام نیکۆ سائیک ئیی گه‌وره‌تر بوو و توانایی پووبه‌روو بوونه‌وه‌ی نه‌وی هه‌بوو. دواتر نه‌وان ده‌چن بو بینینی دوکانه پاسکیل فرۆشه‌کانی نیو بازار، هامون زۆر هه‌زی ده‌کرد پاسکیلیکی هه‌بییت، به‌لام باوکی ده‌ی ووت: (کاتیك وهرزی قوتابخانه ته‌واو بییت، نه‌و کات ده‌توانم بو‌ت بکرم)، به‌لام نیکۆ خه‌یالی له‌لایه‌کی تر بوو، هاوپوله‌که‌شیان ده‌یویست بچیت بو بینینی جلی ژیره‌وه‌ی کچانه، به‌لام نیکۆ به‌ هاوپیه‌کانی ده‌ئیت که هه‌ز ده‌کات بگه‌رپته‌وه بو مال، چونکه هه‌ستیکی ناخۆشی هه‌بوو، له‌به‌ر نه‌وه‌ش دوا‌ی چه‌ند خوله‌ک به‌ره‌و ما‌ئه‌وه ده‌رۆن، له‌ ریگادا هاوپوله‌که‌یان ده‌چیتته نزیك میوه فرۆشیک و سیویک ده‌دزیت، که میوه فرۆشه‌که نه‌م دی‌مه‌نه ده‌بینیت یه‌کسه‌ر به‌ دوا‌یدا راده‌کات، نیکۆ و هامونیش له‌ ترسان راده‌که‌ن و له‌ کاتی پاکردن له‌ یه‌کتر وون ده‌بن، دوا‌ی کاترمیریک نیکۆ و هامون له‌ یاریگا کۆنه‌که‌ی نزیك ما‌ئ خویان

كە ئەبەر جەنگ كەس يارى ئەناوھەوى ناكات، يەكتەرى دەۋزەنەۋە.  
ھەردووكيان زۆر ترساۋن و ھەز ناكەن بگەرېنەۋە بۆ ماڭ، تا درەنگانى  
شەو ئە يارىگا دەمىنەۋە تا ئەو كاتەى ھامون بە نىكۆ دەئىت:  
- ھەر دەبىت بگەرېنەۋە بۆ ماڭ، جا چ ئىستا بىت يان بەيانى،  
دنىام وىلىش ئىستا ئە مائەۋەيە، باشتە ئىمەش بگەرېنەۋە.  
نىكۆش كە ھىشتا ترس ئە گيانىدا ماۋە روو ئە ھامون دەكات و  
دەئىت:

- بەئى، راستە، كەۋاتە باپروىن...

كە نرىك دەبىنەۋە ئە گەرەك، دەبىنن دوو ئوتومبىتى سەربازى و  
خە ئىكىكى زۆر ئە گەرەكدا كۆبۈنەتەۋە، ھامون ترس ئە گىانى  
دەنىشىت، يەكسەر دەيەۋىت بچىتە مائەۋە و ئە داىكى پىرسىت كە ئەم  
ھەموو خەئكە بۆچى ئە گەرەكدا ئامادەبۈنە؟! ھامون كە دەگاتە بەر  
دەرگا و داىكى دەبىنىت، داىكى ئىى نرىك دەبىتەۋە و يەكسەر ئە  
باۋەشى دەكات، چونكە ترس بە لاي ئەۋىشدا روىشتبۈۋ، چونكە ئەو  
تەنيا مندائى ئەۋان بوۋ، كاتىك ھامون بە سەرسورمانەۋە ئە داىكى  
پرسىار دەكات، چى روۋىداۋە؟! باۋكى كە ئەسەر كۆرسى دانىشت بوۋ،  
بە تۈرەبۈۋىكى زۆرەۋە، بە ھامون دەئىت:

(ئەم خەئكە، ئە پىناۋ مردنى ھاۋپۆلەكەتەنەۋە ئەم كۆلانەدا  
ئامادەبۈنە، كە ئەمرو ئە دۋاى دزىنى سىۋىك، پۆلىس بەدۋاى ئەۋدا

رایکردوو و نه‌ویش ترساوه، له پاکردن به‌رده‌وام بووه، پوئیسیش به یهک فیشه‌کی له پشته‌سه‌ری نه‌ودا، ته‌واوی کردوووه. وایان زانیوه که دزکی جوله‌که‌یه).

هامون نیو چاوانی گرژ ده‌بیټ و یه‌کسه‌ر ده‌ست به‌گریان ده‌کات، و به‌خه‌م و په‌ژاره‌وه ده‌چیټه ژووره‌که‌ی، شه‌و هامون خه‌وی لئناکه‌وټت له ترسان تا به‌یانی، به‌یانی که‌ دادیټ، هامون و نیکو له‌کلئسا یه‌کتر ده‌بیننه‌وه، باس له‌پووداوه‌که‌ی دویټی بو‌یه‌کتر ده‌که‌ن، ناشکرابوو که‌ دایک و باوکی نیکو پووداوه‌که‌یانی بو‌گی‌رابوووه، بو‌یه‌نیکو به‌هامون ده‌ئیت:

- به‌راستی من زور ترسا بووم، من نه‌مده‌ویست نه‌م پووداوه‌روو...

هامون قسه‌کانی ئی ده‌بریټ و ده‌ئیت:

- نه‌مه‌هه‌له‌ی تو نه‌بوو، هه‌له‌ی خو‌ی بوو، که‌واته‌خوټ تاوانبار مه‌که‌.

له‌دوای نه‌م قسانه‌ی هامون، نیکو که‌میک هاته‌وه‌سه‌رخو‌ی و ووتی:

- له‌نه‌مرو به‌دواوه، من و تو ده‌بیټ ناگامان له‌یه‌کتر هه‌بیټ و پی‌که‌وه‌ده‌چین بو‌بازار و یاری له‌گه‌ل یه‌کتر ده‌که‌ین، چه‌ز ناکه‌م که‌سیکی تر بیټ به‌هاورپی ئیمه و پووداویکی نه‌وها دووباره‌بیټه‌وه.

هامون نیمچه‌زهرده‌خه‌نه‌یه‌کی ده‌رخست و ووتی:

- باشه، هاورپی‌گیان.

دوای تەواو بوونی مەراسیمەكە. هامون و نیکۆ پیکهوه دەچن بو یاریگا کۆنەكە، ئەو کاتەدا هەورەکانیش ئامادەبوونی خۆیان بەدەردەخەن ئە بارینی باران، هەردووکیان دادەنیشن و گفتوگۆ دەكەن:

هامون: ئەمشەو دێیت بو ماڵی ئیمە؟

نیکۆ: ئمم... نازانم، گەر دایکم رینگەم پێ بدات.

پاش تێپەربوونی چەند کاتر میتریک بەسەر گفتوگۆ و یاریکردن، نیکۆ بە هامون دەئیت:

هەورەکانیش دەستیان کرد بە باران بارین، پێویستە بگەریینەوه، وەرە پیکهوه تا ماڵهوه رابکەین، بزەنم کێ دەباتهوه؟

هامون: باشە بەلام پێدەچیت من بیبەمەوه...

نیکۆ: دەی ئامادەیی؟ یەك، دوو، سێ...

دوای راکردنیان، هامون ئە راکردن سەردەكەوێت بەسەر نیکۆدا، نیکۆ هەوایهکی زۆر دەخاتە ئێو سێبەكانییهوه، و بە هامون دەئیت:

- من... من پێم سەیره كە بەم شێوهیه رادەكەیی، بەلام شەرت ییت جارێکی تر من بیبەمەوه.

- هیوادارم، بەلام ئیستا دەیت بچین، وانەكانمان بخوینین.

كە نیکۆ دەگاتە بەر دەرگای ماڵهوه، دەبینیت پیاویك ئە ماڵهكەیان دیتە دەرەوه، نیکۆ دەیزانی كاتیک باوکی ئە ماڵ نییه، دایکی شەوانە ئەگەڵ پیاوه دەوڵەمەندەكانی شار كات بەسەر دەبات.



چونکه باوکی نیکو خواهن کومپانیایه‌کی مه‌شروب (نه لکهول) بوو و نه‌ویش تا دره‌نگانی شه‌و له‌گه‌ل کچه جوانه‌کانی شار رایده‌بوارد، نه‌وان پیچه‌وانه‌ی دایک و باوکی هامون بوون. باوکی هامون به‌یانیان تا نیواره له دوکانیکی بچوکی به‌رگدروون کاری ده‌کرد و دایکیشی کاری جل شوردنی ده‌کرد، نه‌م دوو خیزانه زور له یه‌کتر جیا‌واژبوون.

دوای سالتیک تپیه‌ربوون له ژبانی نه‌م دوو خیزانه‌دا. هیش‌تا په‌یوه‌ندییه‌کانییان وه‌ک خوی ماوه‌ته‌وه، ده‌توانین بلین پته‌وتر بووه له جاران، له‌و ماوه‌یه‌دا خه‌ونه‌کانی هامونیش جیا‌واژتر بوون له جاران بو‌نموونه شه‌ویک هامون له خه‌وه‌که‌یدا فریشته‌یک ده‌بینیت، که به‌سه‌به‌ته‌یه‌کی پر له‌ناره‌زوو به‌رووی نه‌ودا ده‌چیت، به‌لام هامون له ترسان ناتوانیت هیچیان له‌ه‌لبریزیت، له‌دوای نه‌و خه‌ونه، نه‌و واه‌ست ده‌کات که هیزکی نادیار چووته نیو‌گیانی، وه‌ک نه‌وه‌ی بلین سروش (وه‌حی) بیت، به‌لام هامون نه‌مجاره‌یان نایه‌ویت بو‌نیکو باس بکات، چونکه ده‌ترسیت نیکو باوه‌ری پخ نه‌کات.

به‌یانی که دادیت هامون به‌ره‌و قوت‌ابخانه ده‌چیت و بیزاریه‌کی ته‌واوی پیوه دیار بوو، به‌لام نه‌یده‌توانی وه‌سفی بیزاریه‌که‌ی بکات، هه‌ستی ده‌کرد که شتیکی ناخوشی به‌سه‌ردیت، هامون له‌قوت‌ابخانه‌دا هیچ شتیک به‌رووی خویدا ناهینیت و ته‌نیا له‌گه‌ل نیکو گفتوگو ده‌کات.

کاتیگ ماموستا دەستی کرد بە وانە وتنەوه، هامونیش پینوسەکهی ئەدەست دەگریت و خەریکی وینەکیشان دەبیت، دوای کاتزیمیریک، که زەنگی قوتابخانەکه لێدەدریت، هامون ئە نیکۆ نزیگ دەبیتەوه و بە پەروشییهوه پێی دەلێت که هەزەدەکات بگەرێنەوه بۆ مأل، چونکه ناتوانیت بەم شیوهیه ئە قوتابخانە بمینیتەوه، نیکۆش قبۆل دەکات و دەچن بەرهو مائەوه.

که هامون دەگەریتەوه بۆ مأل نازانیت چی بکات، دوای چەند خۆلەکیگ، دەچیت که وانەکانی بخوینیت، بەلام نا... ناتوانیت، دواتر بۆ بینینی نیکۆ دەچیت و داوای لێ دەکات بۆ کات بەسەر بردن ئە مائەوه بچنە دەرەوه، نیکۆ که تەماشایەکانی نادنیایی پێوه دیاربوو، قبۆلی کرد و ووتی: (دەچین بۆ یاریگایە هەمیشەییەکه مان).

هامون و نیکۆ تا درەنگانی شوو ئە یاریگا کات بەسەر دەبەن، هامون باسی (کاتزیمیر)ەکهی خۆی بۆ نیکۆ دەکات، که باوکی بەبۆنە یزیدکی و لێهاتووی ئە قوتابخانەدا، بە دیاری بۆی هیناوه، بەلام هامون هیشتا دایکی زیاتر خۆشەویست ئە باوکی، چونکه هەمیشە ئەو دایکی ئە هزر داوو، نیکۆش دەست دەکات بە گفتوگۆ کردن و دەلێت:

ئەم یاریگایەش پیشتر خەکیکی زۆر روویان تێدەکرد، بۆ بینینی یاری بەیسبۆل، بەلام ئێستا تەنانەت کەس سەیریشی ناکات، ئە ئێمە بچیتەدەر.

تا دره‌نگانی شه و هامون و نیکو له یاری‌گایه‌که ده‌میننه‌وه، دواتر به گفتوگو کردن ریگای مائه‌وه ده‌گرنه بهر، نه‌وان له گفتوگو به‌رده‌وام ده‌بن، که له مائی نیکو نزیک ده‌بنه‌وه، ده‌بینن کولانه‌که‌یان پر بووه له خه‌ئک و سه‌ریازی نازی، به‌لام نه‌مجاره‌یان سه‌ریازانیکی زیاتر ناماده ببوون، دایکی نیکو که له پیش ده‌رگای مائیانه‌وه وه‌ستابوو، یه‌کسه‌ر ده‌ستی نیکو و هامون ده‌گریت و ده‌یانباته مائه‌وه‌ی خو‌یان، پاشان به په‌ژاره و ترسیکی زوره‌وه، به هامون ده‌ئیت که دایک و باوکی تو‌یان ده‌ست به‌سه‌ر کردوو، چونکه په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل حزبی کو‌مونیستی‌دا هه‌بووه. نه‌و شه‌وه هامون له مائی نیکو مایه‌وه، به‌لام هامون ناگای له‌وه نییه که ده‌ریاری رووداوه‌که دروی له‌گه‌ل‌دا کراوه، شه‌و ده‌روات و کاتزمیر نزیکه‌ی چواری به‌یانیه، هامون هیش‌تا نه‌نووستوو و له ناو جیگادا بیر له دایک و باوکی ده‌کاته‌وه، له‌و کاته‌دا گو‌یی له ده‌نگی‌ک ده‌بی‌ت! به‌دوای ده‌نگه‌که‌دا ده‌چیت و ده‌بینیت دایک و باوکی نیکو له‌سه‌ر می‌زی نانخو‌ادن دانیش‌توون و به هی‌واشی له‌گه‌ل یه‌کتر گفتوگو ده‌کن:

دایکی نیکو: پیم سه‌یره...! ناسان نییه، جوله‌که بیت و خوت به کاتولیک دا بنییت.

باوكى نىكۆ: كاتىك پىاوهكەيان دەست بەسەر كىرد، يەككىك ئە ھاورپىيەكانم كە پىلەدارى سەربازىيە، ووتى دەيبەن بۆ (ئاشويست)<sup>1</sup>، بەلام ئەوئەھى ھەستى منى برىندار كىرد، ئەوئەھى بىو كە ژنەكە ئەلايەن چەند سەربازىكى نازىيەوئە دەست درىژى سىكىسى كرابوئە سەر، ئەو ھەر ئە مائەكەيدا گىيانى ئەدەستدا... دىمەنىكى زۆر تراژىدىيائى بىو بەراستى...

دايكى نىكۆ: من نازانم چى بەسەر ھامونى داماودا دىتە؟ بەراستى من زۆر پەرىشانم بۆ ھامون، چونكە ھىچ شتىك جىگائى دايك و باوكە راستەقىنەكانى مەروفا ناكىرتتەوئە، ھەرئەھى ئەوئەھى دەترسىم كە نازىيەكان بەدوئى ھامونىشدا بگەرىن.

ھامون كە گوئىيىستى ئەم قسانە دەيىت، ھەموو گىيانى دەلەرزىت، دواتەر دەچىتە ژىر بەتانى و فرمىسك ئە چاوكەكانى دىنە خوارەوئە، ھەرچەند

---

<sup>1</sup> - ئە جەنگى جىھانى دووم زۆرىك ئە جولەكەكان بىسەروشويىن دەبوون، ھەندىكىيان لەسەر شەقامەكان دەكوژان و ھەندىكىيان دەست بەسەر دەكران و ئەدەگەرئەھى، نازىيەكانى ئەوكات ھەستان بە جىنوسايد (ھۆلاكوست) كىردى جولەكەكان، ئەو كات زۆرىك ئە خەككەكە ناچار دەكران خۇيان بۆ خۇيان "گۆر" ھەككەن، دوئى تەواو بوونى جەنگى جىھانى دووم، سوتاندن و ژەھراوى بوون بە غاز، وەك ھۆكارەكانى سەرەكى كوژرانى جولەكەكان دىيارى كرا، ئە نىو شەش مىيۇن كەسدا تەنيا چەند كەسىك توائىيان ئەم شىئە رىزگار بن.

گریانەكەى بە هیواشى بوو، بەلام نیکۆی لە خەو هەئەستیییت، نیکۆ  
لە کاتی سیرینی چاوەکانی بە دەنگیکی نزم لە هامون دەپرسیت:

بۆچی دەگریت؟

هامون کە لە گریان بەردەوامە و قورگی گیراوه، ناتوانییت وهلام  
بداتەوه، نیکۆ پینوایه هۆکاری گریانەكەى دەزانیت، بەلام لە راستیدا  
ئەو نازانییت چی بەسەر دایک و باوکی هاموندا هاتوو. نیکۆ کە  
دەبینیت پرسیارەكەى بى وهلام ماوتەوه دەچیتە سەر تەختەكەى و  
دەخەویت.

کە بەیانی دادیت، نیکۆ دەچیتە لای دایکی خۆی و سەبارت بە  
رووداوهكە پرسیارى لى دەكات، ئە وهلامى پرسیارى نیکۆ، دایکی پىی  
دەئیت کە چی بەسەر دایک و باوکی هاموندا هاتوو، هەوائەكە  
بەتەواوى نیکۆ غەمبار دەكات، چونکە نیکۆ کەسیكى هەست ناسک و  
خەمخۆر بوو، بۆ ماوهى چەند رۆژیک دایکی نیکۆ ناهیلیت هامون و نیکۆ  
بچنە قوتابخانە و ئە دەرەوه یارى بکەن. ئەم کارش بۆ پاراستنى  
ژیانى هامون بوو، هەرودها بۆ ئەوهى کیشەیان بۆ دروست نەبیت ئە  
لای دراوسێکانیان، چونکە هەر کەسیک زانیباى هامون ئەلای ئەوانە،  
ئەوا دایک و باوکی نیکۆش دەست بەسەر دەکران، ئەم چەند رۆژانە بۆ  
هامون و نیکۆ وهک چەند سائیک ئیهاتبون، دواى تپه‌رپوونى چەند  
هەفتەیهک، دایکی نیکۆ ئەبەر ترسى دووباره بوونەوهى رووداوى

هاوشىۆە بۆ ئەوانىش، دەستى هامون دەگرىت و دەيه وىت رادەستى حكومەت بكات، بەلام دواتر بىر دەكاتەوه كه ئەمە كارىكى دروست نىيە، گەر بىدات بە حكومەت ئەويش وەك مندائەكانى تر ئەناو دەبرىت. دواتر بىر ئە ھاوړىيەتى نىكو و هامون دەكاتەوه، ئەبەر خويەوه دەئىت، (پىويستە بۆ ماويهكى كورت بىدەم بە "پامىلا و فىلمىنگ" كه دوو سال پىش ئىستا مندائىكيان ھەبوو بەناوى وىلى، كه ئەلايەن پۆلىسەوه بە ھە ئە دەكوژرىت).

كه دەچىتە لای ئەوان، نىو كاترمىر قسەيان لەگە ئدا دەكات، دواتر ئەوانىش رازى دەبن كه هامون جىگای كورەكەيان بگرىتەوه، دواتر ئەم مەسەلەيه ئە نىوان ئەو دوو خىزانە وەك ئەينىيەك دەمىنئىتەوه.

\* \* \*

هامون نیستا دایک و باوکیکی تری ههیه، واته دوو به‌خیوکه‌ری ههیه، خوی نهم راستیه ده‌زانیت، به‌لام هیچی له ده‌ست نایه‌ت، نهم به‌ینه‌دا ته‌نیا که‌سیک که ده‌توانیت له‌گه‌ل هامون ده‌رده‌دل بکات، نیکوی هاوریه‌تی، له‌مه‌وبه‌دوا نیکو ده‌چیت له ده‌رگای مائی هامون ده‌دات، و داوی لیده‌کات پیکه‌وه بچن یاری بکه‌ن و جار به جاریش به‌ره‌و یاریگایه کۆنه‌که بچن، رۆژنکیان هامون و نیکو له یاریگایه‌که‌دا دانیش‌تبوون و گفتوگۆیان ده‌کرد، له ناکاو هاواری خه‌لک و ده‌نگی ناگادار کردنه‌وه‌ی شار ده‌که‌ویته گۆنیاندا، هیشتا جه‌نگی جیهانی دووم ته‌واو نه‌بووه، به‌لام پیده‌چیت جه‌نگی جیهانی سییه‌م ده‌ستی پیکردییت، چونکه خه‌لکه‌که هه‌ریه‌که‌و به‌ره‌و شوینیک رایده‌کرد، هامون و نیکۆش به شیوه‌یه‌کی گومان‌ناوی یه‌کسه‌ر به‌ره‌و مال ده‌چن، له رینگادا هه‌رکه‌سیک که ده‌بینن، گریان و پیکه‌نینی پیوه دیاره! نهم حاله‌ته، حاله‌تیکی ده‌گه‌من و ترسناک بوو، له پیش چاوی هه‌ردووکیان، هه‌رچۆنیک بیت نیکو به‌ره‌و لای دایکی ده‌چیت، ده‌یه‌ویت بزانییت چی روویداوه؟ که ده‌چیته ژووره‌که‌ی، ده‌بینیت دایکی به داماوی دانیش‌توو و خه‌ریکه ده‌گرییت، لئی ده‌پرسیت چی روویداوه؟ بوچی ده‌گریت؟

دایکی نیکو: نه‌وه گریان خۆش‌حالییه کورم... هیتله‌ر بو ئیمه‌ی کاتولیکه‌کان هیج گرتی دروست نه‌ده‌کرد، به‌لام خه‌لکیکی زۆری به

بىگوناھى كوشت... ئەمە شۇرشىك بوو كە مروقاىيەتى خەونى پىۋە دەبىنى، نازىبەكان شىكىستان ھىنا، ئىتر كەس مەھكوم بە مەرگ ناكرىت.

ئەو كاتەدا بىدەنگىيەك تەواۋى ژوورەكەى داپوشىبوو، دواتر ھامون ووتى:

خۆزگە دايىك و باوكىشم ئەو رۆژەيان بە چاۋ بىنىبا...

دايىكى نىكۆ: ھامون و نىكۆ ھەردووكتان وەرنە باۋەشم...

پاش چەند خولەكىك نىكۆ فرمىسكەكانى دايىكى پاك دەكاتەۋە و بە ھامون دەئىت:

- با برۆين تا ئىمەش لەم خۆشپە بىبەش نەبىن.

- برۆين.

ئەو رۆژە بەشىك لە ناخۆشپەكانى ھامونى لەناۋ برد، چونكە دايىك و باۋكى لە پىناۋ ئەو جەنگەدا كوژرابوون، ھەروەھا لەگەل مىۋونان خەلكى تىرىش، ھامون زۆر خوشحال نىيە، بەلام ئەمە خۆشترىن ساتى ژيانى بوو، ئەم كۆتايى جەنگە بە تەواۋى ژيانى خەلكى كۆرى، بە شىۋەپەكى تر، ئەمە كۆتايى خەۋىكى ناخۆش بوو.

\* \* \*



دوای تپه‌پرپوونی 10 سال، هیشتا په‌یوه‌ندییه‌کانی هامون و نیکو وهک خوی ماوه‌ته‌وه، هه‌ردووکیان گه‌وره بوونه و سمیلیان هاتوون، هه‌روه‌ها که‌میک زیپکه‌ی گه‌نجییان پیوه دیاره، به‌لام هیشتا کاریگه‌ریه‌کانی جه‌نگ له‌ناو ناخی هاموندا زیندوون، هیشتا شه‌وانه هه‌ندیک جار خه‌ونی ترسناک ده‌بینیت، ترسناکتر له جاران، زۆریه‌ی کات نافره‌تیک ده‌بینیت به جلی سپی و خون‌اوای که بانگی ده‌کات: (کورم من لیرم، وه‌ره بو لام...)، هامون به‌دوایدا ده‌روات، به‌لام نه‌و بزور ده‌بییت. هه‌ندیک کاتیش پیاوینک ده‌بینیت که هه‌موو گیانی سوتاوه و هاوار ده‌کات، به‌لام که‌س ناتوانیت رزگاری بکات. هامون که ناتوانیت یارمه‌تی نه‌و پیاوه بدات، خوی به‌گونا‌ه‌بار ده‌زانیت. هه‌رچونیک بییت نه‌م شتانه بو هامون ببوون به شتانیکی ناسایی، وهک چوون بلین له‌گه‌ئیدا راه‌اتبوو، نه‌مانه له‌لایه‌ک، له‌لایه‌کی تریش هامون و نیکو فی‌ری جگه‌ره کیشان ببوون، جار به جاریش سه‌ردانی مه‌یخانه‌کانیان ده‌کرد.

له به‌یانیه‌کی ساردی مانگی شو‌باتدا، هامون و نیکو ده‌چوون بو قوتاب‌خانه، نیکو ته‌نیا هاوړی هامونه، که له ده‌روه‌ی قوتاب‌خانه‌شدا په‌یوه‌ندی پته‌ویان هه‌یه پیکه‌وه، نه‌وان زیاتر برا بوون بو یه‌کتر تا هاوړی، هامون له رووی داراییه‌وه گوزه‌رانی باش نه‌بوو، بو‌یه که‌م که‌س هاوړییه‌تی ده‌کرد، به‌لام وهک پیشتر با‌سمان

کرد، نیکۆ ئە رووی داراییەوه دەوڵەمەند بوو، هەرودها که سیکی خاکیش بوو، پارە و پوڵ لای نیکۆ شتیکی وا گەورە نەبوو که لافی پێوه ئیبادات، بۆیە هەندیک ئە هاوپۆلەکانیان ئەچەریان<sup>2</sup> پێدەبرد، ئەو کاتانەى زەنگى قوتابخانە ئێدەدا، ئەم دووانە هەمیشە پیکهوه دەچن بۆ دەرەوه و پیکهوه نان دەخون، رۆژیکیان هامون بەهۆی خراپی حالى و سەرئێشە دەیویست بگەریتەوه بۆ ماڵ، بۆیە داوا ئە نیکۆ دەکات که ئەگە ئیدا بچیتەوه بۆ ماڵ، نیکۆش داواکەى قبوڵ دەکات و ئەگە ئیدا دەچیت، دواى چەند خۆلەکیک ئە ریگا رویشتن، نیکۆ دەست ئەسەر شانى هامون دادەنێت و پێی دەنێت:

- بۆچی بێدەنگی؟ ئەمرو خوشحالییت پێوه دیار نییه! شتیکی بلێ؟؟

- پەشەم نیه بۆ ووتن...

- باشە، ئەوه گەیشتین بە ماڵ، بەلام تۆ دەبییت پیم بلێی که ئەمرو بۆچی پەریشان بوویت؟

- من سەر ئێشەم گرتوو، وابزانم شەوانە کەم دەخەوم.

- باشە، کەواتە مائناوا.

- مائناوا.

ئەو رۆژه هامون بە هیچ شیوەیهک ئە ماڵ نەهاتە دەرەوه، پێدەچیت شتیکی بیزاری کردییت، دەیویست بچیت سەیری تی قى بکات، بەلام

<sup>2</sup> حەسودی

ئەمەش یارمەتی نەدەدا بۆ هیمن بوونەوهی، بۆیه دوای خواردنی نانی ئیواره، هامون دەیویست وانەکانی بخوینیت، بەلام بەهۆی سەر ئیشەوه ناتوانیت، ئەوانەیه بەهۆی خەونەکانییەوه ییت، بە هەر حال، هامون دادەنیشیت و ئەبەر خۆیهوه دەچرییت و دەئیت:

(من هەرچەند بەش بەحالی خۆم بیر دەکەمەوه، دەزانم کە ئیمە ی مەرۆف پیوستیمان بە چەند ژانیک هەیه، بەلام ئە کوو و ئە چ کاتیکدا، دیار نییه. ئەم ژانە شەفاف نییه، دەبیت مانای ژان رەنگاوەرەنگ بکرت).

دەرنگانی شەو دادیت و هامون بیر دەکاتەوه و بیر دەکاتەوه، ئە هەر چەند خولەکیک فکریکی خەیاڵی دەکەوێتە میشکی، دواتر بیر ئە تپراییدیاکانی ژان دەکاتەوه، بەتایبەت جەنگ، بە قولای دەچیتە نیو بیرکردنەوهی جەنگدا، کە بۆچی دەبیت جەنگ هەبیت؟ ئەم جەنگانە ئە پیناو چیه؟ هەموویان ئە پیناویەک خوا دەجەنگن، بۆچی دەبیت هەموویان ئە پیناوی بجهنگن؟ مەگەر خۆی ناتوانیت یەکسانی ئەنیو مەرۆقاپەتیدا دابەش بکات؟ هامون خەوی ئێدەکەوێت. ئە خەوهکەیدا دایکی دەبینیت، بە جلیکی سپی ئە خانووێکدا، کە دیوارهکانی بە رەنگی سوور داپوشراوه، ئەوکاتەدا بانگی کۆرەکە ی دەکات... هامون بەرەو لای دایکی دەچیت، بەلام دایکی بەرەو داوه دەگەڕێتەوه! دەچیت بۆ دەرەوهی خانووێک، هامون دەچیت بە دوای دایکید، بەلام ئەو بزر

دەبىت! ھامون ئە دەرگايەكە نزيك دەبىتەو، كە دەرگايەكە دەكاتەو، دەبىنيت ئە بىبانىكدايە! سەيرى ئاسمان دەكات، ئاسمان سوور ھەنگەر، ھامون دەبەوئەت بگەرئەتەو نيو خانووەكە، بۇ ئەوئە ديسان دايكى بدوزىتەو، بەلام دەنگىك ئە پشتهو بانگى دەكات: (ھامون، ھامون، ھامون...) كە سەيرى دواوئە دەكات كچىك دەبىنيت، بە جلوبەرگىكى رەش، سەرتاپاي ھامون دەلەرزىت ئە ترسان، ھامون بە سەرسورمانەو پىي دەئەت: تۆ كىت؟!

كچەكە: ھەريەك ئە ئىمە خەونىكەمان ھەيە، بەلام دەبىت ماناي خەونەكە بزائىن...

ھامون: م...

كچەكە قسەكانى ئى دەبىت و يەكسەر بەرەو لاي رادەكات، بەلام ھامون يەكسەر ئەخەو ھەلدەستىتەو.

كە ھامون بەخەبەر دىتەو دەبىنيت ھەمووگىانى تەر بوو، چاوەكانى پاك دەكاتەو و تەماشاي پەنجەرەكە دەكات دەبىنيت بەيانىيە، كاتى قوتابخانەيە، بە مىشكىكى زۆر ماندووە ھەلدەستىت ئاويك بە دەمو چاويدا دەكات، نانى بەياني دەخوات، دواي چەند خولەكەك دەچىت بەدواي نىكوذا و دەرۆن بۇ قوتابخانە، ئە رىگادا ھامون چاوى بە كچىك دەكەوئەت، ئە بىننى ئەو تىر نايەت، ئە دواي ھەر ھەنگاويكى كچەكە، ھەنگاوەكانى ھامون بەدەواي كچەكەدا دەچن، بەدەوامە ئە

سەير كردنى كچەكە، تا ئەۋەى نىزىك دەبنەۋە لە قوتابخانە، بەلام كچەكە لىيى وون دەبىيت، دواتر نىكوۆ بە هامون دەلىيت كە بچن جگەرەيەك بكىشن...

كە دەچنە پشتەۋەى قوتابخانە بو كيشانى جگەرە، هامون بە نىكوۆ دەلىيت: تۆ تەنيا ھاۋرىيى منى كە دەزانىت چى بەسەر ژيانم ھاۋو، سوپاس بوھەمىشە مانەۋەت ئەگەل مندا.

نىكوۆ: پىۋىست بەم قسانە ناكات ھاۋرىگيان... ئەمە ئەركى منە، دەبىت ھەمىشە ناگامان لە يەكتر ھەبىت.

چەند خولەكىك تىدەپەرپىت و دواتر دەگەرپنەۋە ژوورەكەى خۇيان، كاتىك هامون دەچىتە ژوورەكەى، ديسان چاۋى بە كچەكە دەكەۋىت! ۋادەزانىت خەونە، چاۋەكانى دادەخات و دەيكاتەۋە دەبىنىت خەون نىيە و راستىيە، لەۋكاتەدا ماموستاى ئايىنزانى دىتە ژوورەۋە ۋبەدەنگىكى زۆر ناخۆش و ناحەزەۋە دەلىيت:

(ھەر كەسىك لەسەر جىگايى خۆى دانىشىت).

ماموستايەكە پىش ئەۋەى دەست بكات بە ۋانە ۋوتنەۋە، بە قوتابىەكانى دەلىيت:

(ھاۋپولىكى نويمان ھەيە كە ناۋى"جوليا"يە، ھەمووتان بە خىرھاتنى بكن).

هموو قوتابیهکان به خیرهاتنی دهکن و هامونیش له و کاته‌دا سهیری جوییا دهکات، ماموستا دهست دهکات به‌وانه وتنه‌وه، دواي چهنده خوله‌کیک ماموستایه‌که ته‌ماشای قوتابیه‌کانی دهکات، ده‌بینیت هامون هزری لای دهرسه‌که نییه و سهیری جوییا دهکات، نه‌ناکاو ماموستا بانگی دهکات:

(هامون ده‌کریت نه‌وشتانه‌ی که من باسی لیده‌که‌م بو ئیمه دووباره بکه‌یه‌وه؟!).

هموو قوتابیه‌کان به‌شیوازیکی سهیر روویان کرده هامون، به‌تایبته جوییا.

هامون: نه‌خیر...

ماموستا: که‌واته ئاگات نه دهرسه‌که بیت.

جوییا به‌رده‌وامه نه سهیرکردنی هامون، له‌وکاته‌دا زهرده‌خه‌نه‌یه‌ک ده‌که‌ویته سهر لیه‌کانی جوییا، هامون له و کاته‌دا شه‌یدای چاوه‌کانی ده‌بیت، به‌لام به‌ته‌واوی شهرم دایگرتبوو، نه‌ک له‌بهر قوتابیه‌کان، به‌ئکو له‌بهر نیکوی هاورپی، کاتژمیریک تیده‌پهریت و زه‌نگی قوتابخانه لیده‌دات، هامون و نیکو ده‌چنه نیو باخچه‌ی قوتابخانه‌دا و گفتوگو ده‌که‌ویته نیوانیان:

هامون: نه و کچه نوئیه ههر سهیری منی ده‌کرد!

نیکو: نه‌مرو هه‌موومان ته‌ماشای تۆمان ده‌کرد، ها ها ها...

گفتوگۆیه‌که‌ی ئەم دووانه به‌رده‌وام ده‌ییت، تا ئەوه‌ی جویاش دێته‌ نیو  
باخچه‌ی قوتابخانه‌دا، یه‌کیک له‌ کچه‌کان نزیک ده‌ییته‌وه‌ له‌ جویا و  
پیی ده‌ییت:

(من "لانیدی‌یا"م، خوش‌حال‌ ده‌بم من به‌ یه‌که‌م هاو‌ری خۆتم بزانی له‌م  
قوتابخانه‌دا).

جولیا: منیش جولیا‌م، خوش‌حالم به‌ ناسینی تو، به‌ ئی بیگومان.  
لانیدی‌یا: وهره‌ با یارمه‌تیت بده‌م، له‌ بینینی ناوه‌وه‌ و دهره‌وه‌ی  
قوتابخانه‌، هه‌روه‌ها هه‌ندیک زانیاری تریش بده‌م به‌ تو...  
هامون به‌رده‌وامه‌ له‌ سه‌یرکردنی جولیا، بۆماوه‌ی چهند خوله‌کیک  
سه‌یری ده‌کات و ده‌یه‌ویت گفتوگۆی له‌گه‌ڵدا بکات، به‌لام لانیدی‌یا  
توند ده‌سته‌کانی جولیا ده‌گریت و له‌گه‌ڵ خۆی ده‌بات، هامون ده‌زانیت  
گفتوگۆ له‌گه‌ڵ ئەو کچه‌دا کاریکی ناسان نییه‌، دواتر بیر ده‌کاته‌وه‌ و  
له‌نیو می‌شکیدا ده‌ییت که‌ ناینده‌ چاوه‌روانی شتیکی تره‌، واز له‌ بیری  
قسه‌کردن له‌گه‌ڵ جولیا‌دا ده‌هینیت، به‌لام هامون ئەو پۆژه‌ هه‌موو فکری  
هه‌ر له‌لای جولیا بوو، تا ئەوه‌ی زه‌نگی کۆتایی قوتابخانه‌ لێده‌دات.  
هامون و نیکۆ ده‌چن بۆ مائه‌وه‌، له‌ ریگادا دووباره‌ چاوی به‌ جولیا  
ده‌که‌ویت، نیکۆش که‌ ده‌بینیت هامون سه‌یری کچه‌که‌ ده‌کات، پیی  
ده‌ییت:

- بۆچی ئەوه‌نده‌ سه‌یری ئەم کچه‌ ده‌که‌ی؟

- نازانم، واهەست دەكەم ئەم كچەم ئە شوئىنك بىنيووه، بەلام نازانم ئە كوئ! با واز ئە مەسەلەى ئەم كچە بىنين، دەمويست بلیم ئەمرو ژياننامەى (موريس بىرگ)<sup>3</sup> م خوئندەوه، ئەو ياريزانە بەناوبانگەى يارى بەيسبۆل.

- من زۆر گرنگى بەو ياريزانە نادم.

- بۆچى؟ چونكە جولهكە بوو؟؟

- نا، خۆت دەزانى من جولهكە بوون و كاتولىك بوونم لا گرنگ نىيە، بۆيە هاورييهتى تۆم هەئبژاردوو.

- كهواتە سوپاس، بۆ زياتر گرنگى دانت بە هاورييهتى.

هەردووکیان نزیک دبنهوه ئە ماڵ و مائئاوایى ئە يەكتر دەكەن. دواى چەند كاتژميرىك و خواردنى نانى ئىواره، هامون ئە ماڵ دەچیتەدەرەوه، پياسەيهك دەكات و جگەرەيهك دادەگيرسىنیت، فكر ئە كچەكەى ئەمرو دەكاتەوه، دەچیت بەرەو مەيخانە و هەندىك خواردنەوه بۆ خۆى دەكړیت، دواتر دەچیتە ئىو يارىگايە كۆنەكەى جاران و تا درەنگانى شەو دادەنیشیت، دەخواتەوه و دەكیشیت و بىر دەكاتەوه، تا

---

<sup>3</sup> (موريس بىرگ) يەكێك ئە ياريزانە بەناوبانگەكانى"بەيسبۆل" بوو، كه ئە سالى ۱۹۴۴ ئەمريكا ئەوى هائبژاردبوو، بۆ تيروركردنى (وارنيير هاینزبىرگ)، چونكە وارنيير يەكێك بوو ئە فيزيكدانە بەناوبانگەكانى جيهان، وارنيير دەيوست بومبى ئەتومى پادەستى نازىيەكان بكات، بەلام پەشمان دەبیتەوه و ئەگەل موريس ئاشنا دەبیت، دواتر دەبیت بە هاوريى موريس.



نهوهی مهست بوونی پیوه دیار دهبیټ، لهگه‌ل خوی گمتوگۆ دهکات و دهبیټ: (من مهست نیم، هیشتا دهتوانم به ریگادا بروم، دهبیټ بچم بخهوم، بو نهوهی سه‌فه‌ر بکه‌م، سه‌فه‌ر بکه‌م بو لای دایکم و شوینه نادیاره‌کان...).

دواتر دهیه‌ویټ بچیت بو ماله‌وه، به‌لام له ریگادا، له نیو کولانیکی تاریکدا، ژنیک رووبه‌رووی دهبیټه‌وه.

ژن: پیم وایه تو حالت باش نییه، وهره بو لای من، نه‌مشه‌و له مائی من بخه‌وه، پی‌ده‌چیت به‌ته‌واوی سه‌رخوشبیټ، به پارویه‌کی که‌م ده‌توانی کاتیکی خوش له‌گه‌ل من به‌سه‌ر ببه‌ی.

پاشان ژنه‌که دهستی ده‌گریټ و ده‌بیات بو مائی خوی، نه‌م هه‌سته لای هامون شتیکی زور نامۆ بوو، چونکه یه‌که‌مجار بوو رووبه‌رووی دیمه‌نیکی وا بیټه‌وه، ژنه‌که چرای ژووره‌که‌ی داده‌گیرسیټیټ و جله‌کانی له‌به‌ر داده‌که‌نیټ، پاشان ده‌ست ده‌کات به‌ ماچکردنی هامون، چهند خوله‌کی یه‌که‌م هامون زور به‌ شه‌رمه‌وه سیگسی له‌گه‌ل ژنه‌که‌دا ده‌کرد، به‌شیوه‌یه‌ک که خوی ناگایی له خوی نه‌بوو، به‌لام گه‌رمی لیوه‌کانی ژنه‌که‌ی هه‌ست پچ ده‌کرد له‌سه‌ر له‌شی خوی، هه‌روه‌ها هه‌ناسه‌ی ده‌می به‌شیوه‌یه‌کی خیرا ده‌هاته‌ ده‌روه‌وه، دواتر ژنه‌که لاقه‌کانی ده‌کاته‌وه و هامون ده‌کیشینه‌ی لای خوی، که‌م که‌م هامون و شه‌رم دوور ده‌که‌ونه‌وه له یه‌که‌تر، پاش چهند خوله‌کی‌ک سیگسیان ته‌واو ده‌بیټ، ژنه‌که‌ش

هەندیک ئاوی خواردنەوی بۆ دەهینیت دواتر هامون خەوی لێدەکەویت،  
ئەو شەو هەموو زۆر ماندوو ببوو بۆیە لای ژنەکان مایەو تا بەیان.  
هامون کە هەندەستیتەو دەبینیت بەیانیه! هیشتا خەو بەتەواوی  
بەری نەداو، ئە ژووریکدا بە پەرە ئە شوشە مەشروب و فیلتەری  
جگەرە، هەرودەها چەند سوخمەیهکی پەنگا و پەنگیش لەسەر زەوی  
کەوتوون، ژنیکیش لە بەرامبەردا دانیشتوو، جگەرەیهکی و پەرداخیک  
مەشروبی ئە دەست دایە، تیشکی خۆریش لە پەنجەرەکەو دیتە  
ژوورەو، کە وا دەکات دوکە ئی جگەرەکی بەشیوەیهکی لاری بەرچاو  
بکەویت. هامون سەیری ژنەکان دەکات و دەنیت:

- من ئە کویم؟

- ئە دۆزەخ...

- من دوتنی شەو چیم کردوو؟ پێدەچیت بە هە ئە هاتیتە لای تۆ؟

- نەخیر، من تۆم هیناوە بۆ مائی خۆم، دوتنی شەو حالت باش

نەبوو، دەزمانی ناتوانی بە رینگادا برۆی، بۆیە ریم بە خۆم ئەدا بەو

شیوەیه بە جیتبەینم.

- بە تەنیا دەژی لێرە؟

- بە ئی، من ئەم کارە بژێوی ژانی خۆم دەردەهینم، بەلام خەکی ئەم

گەرگە بە چاویکی خراپ سەیرم دەکەن، ئەوان پیم دەلین لەش

فروش...

هامون سه‌ریکی راوه‌شاندا و گوتی:

- من نایبیت نهم هه‌ئه‌یه‌م کردبا، پاره‌کەت چه‌ند ده‌کات...؟
- من تو‌م هی‌ناوه بو ئیره، که‌واته پی‌ویست به هیج پاره‌یه‌ک ناکات.
- فه‌رموو نهم بره پاره‌یه بگره، ده‌زانم که‌مه، به‌لام من هه‌ر نه‌وه‌نده‌م پی‌یه، زور سوپاس مائناوا...
- دوا‌ی چه‌ند خوله‌کی‌ک، هامون ده‌چیت به‌ره و قوتاب‌خانه و نیکو‌یه‌ک‌سه‌ر ده‌چیت بو لای و پی‌ی ده‌ئیت: بوچی نه‌مرو له مال نه‌بووی؟ من...
- هامون قسه‌کانی پی‌ده‌بریت و ده‌ئیت:
- ببوو‌ره دره‌نگ هاتم، له‌شوینیک بووم، دواتر بو‌تی باس ده‌که‌م.
- بو‌ئینکی خوشت لی دیت، پی‌ده‌چیت دوینئ شه‌و له شوینیکی تایبه‌ت کاتت به‌سه‌ر بر‌دییت؟! کاتت به‌سه‌ر بر‌دییت؟!
- هه‌موو شتی‌کت بو‌ باس ده‌که‌م به‌لام ئیستا نه، پی‌م بلئ جولیا له‌کو‌یه؟
- له‌گه‌ل هاورپی‌ه‌که‌ی چوو‌ه بو نیو باخچه‌ی قوتاب‌خانه‌دا.
- چه‌زده‌که‌م بچینه شوینیک جگه‌ره‌یه‌ک بکیشین، تا پی‌ت بلیم چی روویداوه...
- ده‌زانم شی‌واوی گه‌ر چه‌زده‌که‌ی ده‌چینه نیو یاری‌گایه‌ کونه‌که‌ی خومان.
- نا، نا، وهره بچینه پشته‌وه‌ی قوتاب‌خانه...
- ئی نه‌وه‌ش پشته‌وه‌ی قوتاب‌خانه، ئیستا پی‌م بلئ؟

- چى؟

- ئەو شتەي دەتويست پىم بلىي!

- ئم... دويىنى شەو لەگەل ژنيكدا نووستم.

- چى؟ چۆن ئەم شتە روويدا؟ بوچى نەهاتى بو لاي من؟ دەزانى پامبىلا  
و فلييمينگ نىگەرانت بوون؟

- دواتر بەهانەيەك بو ئەوان دەدۆزمەو، دويىنى شەو دەمويست  
پىياسەيەك بىكەم، نەمزانى چۆن ئەم شتە روويدا، نازانم چۆن بەم  
شيوەيە مەست ببووم، بەشيوەيەكى خيرا روويدا، دەزانى ژنيكى چەندە  
باش بوو؟ تەننەت پارەكەشى وەرنەگرت...

- باشە، دەيىت بچينە ژوورەو، هەروەها خەرىكە وانەكە دەست  
پىدەكات...

ھامون و نىكو دەچن بو پۆلەكەي خويان و ماموستا دەست دەكات بەوانە  
وتنەو، بەلام ھامون تەنيا ھزرى لاي جولييايە و ھەر سەيرى دەكات،  
جار بە جارېش جولييا تەماشاي ئەو دەكات، پىدەجيت لانديريا كچىكى  
جەسود بيت، چونكە ئەو كاتانەي كە جولييا و ھامون سەيرى يەكتر  
دەكەن، ئەو بە جولييا دەيىت كە واز لەو كورە بھينيت، (چونكە ھامون  
كەسيكى دەولەمەند نەبوو)، دواتر لانديريا باسى خوى و خيزانەكەي  
بو جولييا دەكات، كە شەوانە لە مەيخانەكەي باوكيدا يارمەتى باوكى  
دەدات.

هامون و نیکۆش گفتوگۆیان دهست پى کردبوو، سهبارته به رووداوهکهى نهو شهوى هامون، که لهگهڵ ژنهکهدا خهوتبوو، ههروهها هامون باسى ژوورهکهى ژنهکهى بو نیکۆ دهکرد، پێدهچوو نیکۆ خۆشحال بىته به گىرانهوى مهسهلهکه، جار به جار به جار په هيدايه قاقای پیکهنين، چهنه کاتژمير تیدهپهریت و قوتابخانه کوتایى پیدیت. هامون و نیکۆ دهچن بهروه مائهوه.

لهو کاتهى جولیا هاتوو به قوتابخانهکهيان روژهکان زوو تهواو دهبن و شهوهکان درهنگ، نهمه نهو ههستهیه که هامون ههیهتى بهرامبهربه ژيان، دواى نهوهى که شهو دادیت، نیکۆ دهچیهته پیش درگای مائی هامون و داواى لیدهکات که بچن بو یهکیک له مهیخانهکانی نیو شار، هامون ههچهنده دهیویست وانهکانی بخوینیت، بهلام داواکهى هاوریهکهى قبول دهکات و دهچن بو دهرهوه، ههردووکيان دهچن بو مهیخانهیهک و دادهنیشن، نیکۆ باسى کوتایى ههفتهى بو هامون کرد، که بچن بو سهیران و کات بهسهربههن، بهلام هامون هزرى لای نیکۆ نهبوو، لهناکاو جگهیهکه دادهگیرسینیت، نیکۆش به سهروسورمانهوه پى دهیت:

- ئاگات له منه؟!

- ها؟ نا، ببووره، جوليام له هزرده بوو...

نيكۆ كه گوييىستى ئەم قسەيه دەيىت، مەسەلەكه به جدى وەردەگريت  
و دەيىت:

- ئەو تەنيا چەند هەفتەيه كه هاتووە بۆ قوتابخانەكهى خۆمان، تۆ  
بەشيۆهيهكى گشتى نايناسى، بەلام پيەدچيەت جوليەت خۆش بوويەت،  
وانيە؟

- مەن پيە وايە ئەگەر بزانيەت مەن جولهكەم، دوور دەميىنيتەوه ئيە.  
- نا، مەن باوەر ناکەم.

- مەن زۆر ئەو كچه نانسەم، بەلام وابزانم خۆشەم ئەويەت...

- گەر وايە سبەى بۆ قسەى ئەگە ئادا بکە، مەيش يارمەتيت دەدم.

- دەزانی چيىه؟ ئەمپۆ زەردەخەنەيهك رابەرايه تى مەنى دەکرد،  
دەمويست قسەى ئەگە ئادا بکەم، بەلام دەرفەتم بۆ نەرهخسا،  
جوانبيەكهى وای ئە مەن کردووە شهيدای بېم، چاوهكەنى زۆر جوان.  
بەژنيكى پەر، پەرچيىكى كورت و مەيلەو قاوهيى، ئيونيكى باريك، بەلام  
مەن...

- مەن چى؟ شەرم دەكهى؟ دەزانم.

- مەن پيويستيم بە كاتە، هەروەها ميىشكەم زۆر ئالۆزە، ئەوه چەند  
رۆژە بە شيۆهيهكى خراپ وانەكەنى قوتابخانە دەخوينم، ئەوا خەريكە  
وهرزى يەكهەمى خويندن بەرەو كوتايى دەچيت.

- باشە، كهواتە بە خۆشيت، با بخوينەوه.

- بەخۆشى، ھاوړى گيان.
- ئەمشەو زۆر دەخويندووه، تا درهنگانى شەو ناچين بۆ ماڼهوه.
- نهخېر، دەبیت زوو برۆين.
- بهيانى واندى گرنگمان نىيه، قوتابيهكان شانۆمان بۆ ئەنجامدەدەن،  
كهواته نىگه رانیت له چى دايه؟؟
- باشه، كهواته ههريه كۆيك له ئيمه بتلۆيك خواردنهوه له گەڤ خۆمان  
دەبهين و دەچين بۆ ياريگا دادەنشين.
- با بچين...
- ههردوو گيان دەچن، تا درهنگانى شەو له ياريگا كۆنه كه كات به سەر  
دەبهن، تا ئەوهى مەستيان پيوه ديار دەبیت، لهو كاتەدا هامون  
دەلۆيت:
- من له هەندىك كاتدا كه نووستووم، ئەنيو خەودا كه سيك داوا له من  
دەكات كه سنوورهكانى ژيان بدۆزمهوه، من دەتوانم ئەم سنوورانه له  
شونىكى تاريك بدۆزمهوه، ئەوهش من دەترسينیت چونكه شونيه كه زۆر  
تاريكه.
- دەزانى چيه؟ تۆ تاكه ھاوړى منى، نهك ھاوړى به ئكو تاكه مروقى  
هۆشيارى كه من بينيبیت، تۆ بهو قسه پرمانايانەت هەستى مروقا  
دەجولینى، حەز دەكەم جاريك نەقى نيو شيوازى خەونەكانت بىم،  
دەمهويت بزانه چ هەستىكى ههيه؟!

- زۆر سەختە، کە ئە خەونەکانی یەکتەر تیبگەین، تۆ دەزانای کە دایک و باوکە پێشووەکانم جولەکە بوون وانییە؟  
- بەئێ.

- بینیت ئەوان ئە پێناو چی مردن؟ گوناھی ئەوان و ملیۆنان خەئکی تر چی بو؟ جگە ئە مرۆف بوون؟!

- دەزانم هاوڕێگیان، ئەوان هیچ گوناھیکیان نەبوو. بەلام ئیستا دەبیئت کەم کەم بەرەو مائەوہ بچین، وابزانم مەستم.

- بەئێ، منیش خەریکە بوتلەکەم تەواو دەکەم، بابڕۆین...

ئە ریگادا هامون باسی ئەوہ بو نیکۆ دەکات کە جویای ئە شوینیکی بینووہ، بەلام نازانیئت ئە کوئی، ئەو کاتەدا دەگەن بە پیرەمیڤدیگی شڕۆلە، کە ئەناو خاشاکی رژیودا، ئە سوچیکی شاردای کەوتووہ، داوای جگەرەیهک دەکات، هامونیش جگەرەیهک و نیکۆش نیوہ شوشە مەشروہکە یی دەدات، هامون بە گومانەوہ سەیری پیاوہکە دەکات و پێی دەئییئت:

بوچی بە تەنیا لیڤرە کەوتووئی؟!

پیرەمیڤد: من پێشتر ژانیکی زۆر خوشم هەبوو، بەلام ئەمە چەند سائە چرای ئاواتەکانم کوژاوہتەوہ، هاوسەرەکە ی خۆم ئە دەست داوہ... ئە پێناو بئ پارەیی، پاشان چووہ هاوسەرگیری ئەگەئ پیاویکی دەتەمەند و قەئەوی ناشریندا کردووہ، وا هەست دەکەم ئەو



گوئەى من ھەئەمبژاردبوو، دەرکەكەى ژەھراوى بىوو، ژئان زۆربەيان ۋەك يەكن، زۆربەيان لوتبەرزىن، بەلام دواتر ئەم لوتبەرزانه دەبنە كوئەى كەسانى دەوئەمەند، من نازانم خوا پارەى دروست كرد يان پارە خواى دروست كروو؟ زۆر سوپاسى ئىو دەكەم بۆ ئەم مەشروب و جگەرەيە.

نىكۆ: سوپاسى پىناوئەت، بابروين ھاوريگان.

ھامون تا دەگاتە مائەو، بىر ئە قسەكانى پياو پىرەكە دەكاتەو، پاش مائناوایى ئەم دووانە ئە يەكتر، ھامون دەچىتە ژوورەكەى خۆى و دادەنىشەت، جگەرەيەك دادەگىرسەتەت. دواتر نقومى نىو خەيالەكانى دەبەت و ئەگەن خۆى دەدوئەت و دەئەت:

(ھەژارى، بى پارەيى، جەنگ، مردن... بۆچى ئەم ھەموو شتانه ھەن؟ پىم وانىيە دونىايەكى تر ھەبەت، يان زىندووونەو ھەبەت، چونكە ھەرکەسەك مردبەت نەگەرەوئەو و ھىچ پەيامىكى بۆ ئىمە نەھىناو، ئىمە دەبەت نىگای گشتى بۆ ژيانى تايبەت برەخسەن).

دواى ئەم گەتوگۆيە تەنىايە، ھامون خەوى ئىدەكەوئەت، كە چاوەكانى دەكاتەو دەبەت ئە شەوئەكە، دوور ئە جىھانى مرقاىەت، ئەو شەوئە بزر دەبەت بۆ ماوئە چەند خولەكەك، پاشان دەگەرەت بە دواى رىگايەكدا، بەلام ئەناكاو كچىك دەبەت، كچىكى زۆر ناشرىن، بەپرچىكى سپى و كورت، كە ھىچ جلوبەرگىكى ئەبەردا نىيە، تەنىا ملوانكەيەكى ئە ملدايە، ئەو ملوانكەيەش كىلەكە، ھەرەھا ئەجىاتى

دوو چاوا، سێ چاوا و چوار دەستی هەیه، زمانەکەشی ئەوەندە درێژە کە جار بە جار یاری لەگەڵیدا دەکات، هامون بە سەر سورمانەوه تەماشای کچەکە دەکات و ئێی دەپرسیت کە بۆچی ئێرەیه؟

کچەکە: ئەمە سەرزمینی "سوربیال"ە، ئەم سەرزمینە هەرشتیک داوا بەکی هەیه، تەنیا مەرقە مردوووەکان نەبیت.

هامون دەکەوتتە گومان و پێی دەئیت:

(کەواتە من گیای نەمریم دەوئیت!)

کچەکە: باشە، بەلام ئەم گیایە تەنیا لەسەر بەرزترین چیاى ئەم سەرزمینە دەوئیت و ناوی ئەم گیایەش (نازوس)ە.

هامون: باشە، کەواتە پێم بێ، ئەم چیاىە لە کوئیە؟

کچەکە: سەیری داواوە بکە... ئەوەتا لە پشتەوهی خۆتە، بەلام ئەوەت لە یاد بێت، روشتن بۆ سەر چیاىەکە دوو ئەگەری هەیه کە دەبیت بزانی:

یەکەم: ئەگەر ئەو گیایە بخۆیت، ئەم سەرزمینەدا دەژیت و داوی چەند هەزار سائیک شیت دەبیت.

دووهم: ئەگەر نەبخۆیت، ئەوا دەگەرێتێهوه بۆ لای من و پێکەوه دەژین، ئەم ملوانکەیهش کیلی جیهانی داهاووه.

هامون گوئ بو قسه‌کانی کچه‌که رانگریټ، وا ده‌زانیټ جادووگه‌ره، پاشان ده‌چیت به‌رهو چپایه‌که، دواي تپه‌پوونی له‌چهند دارستان و رووباریکا، هامون ده‌گات به‌چپایه‌که.

که‌گیایی (نازوس) ده‌دۆزیته‌وه، چهند خوله‌کیک بییری لی‌ده‌کاته‌وه، دواتر ده‌بینیت شیوهی له‌ئه‌ستیره‌ ده‌ریایه‌کان ده‌چیت و ره‌نگی په‌مه‌یه، پی‌ده‌چیت تا نیستا هیچ گیانه‌به‌ریک لیی نزیک نه‌بویته‌وه، هامون ده‌ست ده‌کات به‌خواردنی...

دواي چهند خوله‌کیک هامون سه‌رئیشه‌ دیگریټ و ده‌روبه‌ری به‌ره‌ش و سپی ده‌بینیت، هه‌روه‌ها شوینه‌کانیش دوور و نزیک ده‌بنه‌وه لیی، پی‌ده‌چیت کچه‌که فیلی له‌هامون کردیټ، هامون گیژ ده‌بیټ و له‌چپایه‌که ده‌که‌ویټه‌ خواره‌وه... له‌ناکاو له‌خه‌و هه‌لده‌ستیته‌وه...! ده‌بینیت به‌یانییه! کاتی قوتابخانه‌یه، چهند خوله‌کیک پی‌ده‌چیت تا خوئی ناماده‌ ده‌کات، دواتر ده‌چیت به‌دواي نیکوڤا و ده‌رۆن بو قوتابخانه.

کاتی‌ک هه‌ردووکیان ده‌گه‌نه نیو باخچه‌ی قوتابخانه، جویا و لاندیریا ده‌بینن، له‌م به‌ینه‌دا جویا سه‌یری هامون ده‌کات و هامونیش سه‌یری جویا ده‌کات، به‌م شیوه‌یه له‌م دووانه به‌رده‌وام ده‌بن له‌سه‌یر کردنی یه‌کتر، تا ئه‌وه‌ی لاندیریا ده‌چیته‌ بن گوپه‌کانی جویا و پیی ده‌لیټ:

ئەم كۆرە زۆر قوۋزە، سەيرى چاۋە شىنەكانى و پەرچە زەرەكەى بىكە،  
زۆرىش دەۋلەتمەندە و ناۋى نىكۆيە، زۆربەى كات ئە مەيخانەكەى  
باۋكە دەيىنەم ئەگەل ھاۋرىيەكەيدا، جەزەكەم شەۋىك ئەگە ئىدا  
بىخەوم، ھا ھا ھا...

جوليا: دەبىت بىچىنە ژوورەۋە، كاتى وانەيە.

پاش ئەۋەى ماموستا دەست دەكات بەۋانە وتەنەۋە ئە ژوورەكەدا،  
لاندىريا پىرسىيەرى ئەۋە ئە جوليا دەكات كە وانەكانى خويىندوۋە يان  
نا؟ بەلام جوليا بە شىۋەيەكى زۆر تۈرە و بەدگومانى، ۋەلامى دەداتەۋە  
و باسى ئازارەكانى سوۋرى مانگانەكەى بۇ لاندىريا دەكات و دەئىت:

(ئەم سوۋرى مانگانەيە شتىكى زۆر بى مانايە، بەراستى من پىم وايە  
ئەمە گوناھىكى زۆر گەۋرەيە، كە بەسەر ئىمەى كچ و ژنەكاندا دىت ئە  
لايەن خواۋە...).

لاندىريا قسەكانى پى دەبىت و دەئىت:

(پىدەنگ بە، ئىستا فرىمان دەدەنە دەرەۋە).

\* \* \*

دوای چهنډ رۆژنیک و کهم کهم نزیک بوونه‌وه له کوتایی وهرزی دووه‌می خویندن، هامون دئی له‌لایه‌ک و هزری له‌لایه‌کی تره، به‌لام بو ئه‌وه‌ی له‌لای هاوپوله‌کانی و لای نیکو به‌که‌سیکی زیرک و سه‌رکه‌وتوو بکه‌ویسته پیش چاو، خۆی ماندوو ده‌کات و سه‌خت ده‌خوینیت، هه‌وئده‌دات نمره‌یه‌کی به‌رز به‌ینیت، بو ئه‌وه‌ی بچیته ولاتیکی تر و خویندنه‌که‌ی ته‌واو بکات، نیکۆی هاوړی، چهنډ جارنیک داوای لی کردوو که نزیک ببیته‌وه له جولیا و پیی بلیت خۆشم ده‌وییت، به‌لام هامون ده‌ی ووت:

(له قوتابخانه ئه‌م هه‌تسوکه‌وته جوان نییه، ئه‌م په‌یوه‌ندیانه زیاتر به چاوی خوشک و برا سه‌یر ده‌کرین، من پیی باشه ئه‌ده‌ره‌وه‌ی قوتابخانه ئه‌م گفتوگۆیه له‌گه‌ن جولیا‌دا بکه‌م، هه‌روه‌ها من زیاتر گرنگی به خویندنه‌که‌م ده‌دم تا جولیا، له‌دوای ئه‌وه‌ش من زیاتر هه‌زده‌که‌م ببه‌ به‌ هاوړی تا پیی بلیم خۆشم ده‌وییت).

دوای چهنډ مانگ و وه‌رگرتنی نمره‌کانی کوتایی وهرزی قوتابخانه، نیکو نمره‌کانی وه‌رده‌گریت، هه‌رچهنډ نمره‌کانی له هامون که‌متر بوو به‌لام راسته‌وخۆ ده‌چیته لای هامون و خۆشجانی خۆی بو هاوړییه‌که‌ی ده‌رده‌بریت و ده‌ئیت:

(به‌راستی زۆر خۆشجالم که نمره‌یه‌کی به‌رزت هیئاوه، به هیوا‌ی ئومیدیکی گه‌ش هاوړیگیان).

ھامون: زۆر سوپاس ھاوريپپەكەم، نمرەكانى تۆش زۆر باش بوون، بەھىۋاي ئومىيدىكى گەشتەر، دەمەۋىت ئەمشەو خوت نامادە بكەي، ئەمشەو دەبىتە مېۋانى من، دەچىن بە خوشى خومان دەخوينەۋە.

بەلام ئەم بەينەدا، تەنيا كەسىك كە خوشحال نىيە، جولىايە، چونكە لاندېريايى ھاوريپپى نمرەيەكى باشى ھىتابوو، تەنيا نمرەكانى جولىا خراب بوون، بۆيە دەبىت ئە سائى داھاتوودا ئە ھەمان پۆل بخوينىت، لاندېريا دەچىتە لاي و پىي دەئىت كە چەندە غەمبارە، بەلام جولىا ئەبەر گريان ناتوانىت قسە بكات، بە پەژارە و فرمىسك و تورپىيەۋە، بەرەو مائەۋە دەپوات. ئەو پۆژە جولىا ئە مائەۋە ھەۋى خۆكشتن دەدا، ئەك ئەبەر نمرەكانى، بەئكو ئەبەر ئە دەستدانى لاندېريا، ھەرۋەھا ونبوون ئەبەر چاۋەكانى ھامون، بەلام دواتر ئە ھەۋى خۆكشتنەكەي پەشىمان دەبىتەۋە.

شەو كە دادىت، باۋكى نىكو بەھۋى سەرگەۋتنى ئە قوتابخانەدا، ۋەك دەرپىنى خۆشەۋىستى بۆ كورەكەي، ئوتومبىلىكى (لېنكوئى) بۆ دەكرىت و ماسيەكى بچوكى ناوشوشەشى بۆ دەھىنىت، بۆ ئەۋەي بەخىۋى بكات، نىكۆش بە خوشحالپەۋە قىۋى دەكات و بە باۋكى دەئىت:

(ئەم ماسيە تەنيايە، من بەيانى ماسيەكى تىرىش دەھىنم، بۆ ئەۋەي ھەردووكيان پىكەۋە بژىن).

ئەمە يەكەم ئىۋارە بوو، كە ھەرسىنكىيان پىكەۋە لەسەر مېزىك نانى ئىۋارە بخۇن، نىكۆ زۆر خۇشچالە كە ئەگەل دايك و باوكيدا دانىشتوو، ئەم ئىۋارەيە ببوو بە ئىۋارەيەكى مېزۋويى بو ھەموويان ، پاش چەند خولەكىك ھامون ئە دەرگايى مائىيان دەدات و بە نىكۆ دەئىت:

(ھەزەكەم بچىن بو دەرەۋە و كات بەسەر ببەين، وابزانم ئە بىرت چووۋە كە ئەمشەۋ مېۋانى منى؟! دەئىت بچىن بە خۇشى ھەردووكمەن بخوينەۋە).

نىكۆ: ئوف، بېبوورە، خەرىكبوو ئە بىرم دەچوو ئە خۇشچائىان، باشە بەچاۋان، بەلام يەك خولەك تا من چاكەتەكەم دەھىنم... ھامون: باشە، بېرو.

پاش نىو كاتزىمىر پىاسە، ھامون و نىكۆ دەچن بەرەۋ مەيخانەكەى باوكى لاندىريا، ھەندىك مەشروب(ئەلكھول) دەھىنن، دواتر دەچن بەرەۋ يارىگايە كۆنەكەيان دادەنىشن، دەست دەكەن بە خواردەنەۋە و گىفتوگۆ كردن ئەگەل يەكتردا، نىكۆ روو دەكاتە ھامون و پىي دەئىت:

- ئەمشەۋ شار زۆر بىدەنگە!

- چەند سال پىش ئەبىرت چووۋە؟! كە ئەبەر ھاۋارى خەلك كەس ئاگايى ئە كەس نەبوو؟ بەلام خۇشبەختانە ئەۋ خەونە ناخۇشە كوتايى ھات.

- بەلى پاستە... من ھەمىشە دەمزانى تۆ لە من زىرەكتىرى، كەسىكى لىھاتووى، نەترسى، ئە ئىستادا بەھرەدارىت پىوھ ديارە، بۆيە نمرەكانت ئە ھى من بەرزتر بوون.
- زۆر سوپاس ھاوريگيان، تۆ ھەمىشە ھاورى و خوشەويستىن كەسى منى، ئەم سەرکەوتنە قەرزدارى باوكمە.
- بەلى وايە، دەمويست بلىم باوكم ماسىيەكى كرىووه بۆم، دەمەويست بەيانى ماسىيەكى تىرىش بەينم بۆ ئەوھى پىكەوھ بژين.
- منىش ھەزم ئە ماسىيە، بەلام ماسى باندار.
- بەراست؟ من تا ئىستا ماسى باندارم ئەبىنيووه!
- ھامون دەستى بە پىكەنين كرد و ووتى:
- منىش ئەبىنيووه، تەنيا ئەسەرم خۆندوتەوھ، پىم بلى نمرەكانى جولىا چۆن بوون؟
- گويم لىبوو، ئە يەكك ئە ھاوپولەكانمان، ووتى كە نمرەى خراپى بەدەست ھىتاوھ.
- بەراست؟ ئەم ھەوالەم زۆر پى ناخۆش بوو، وامدەزانى ئەويش دەردەچىت ئەم قوناغەدا.
- دواى چەند خولەكەيك دانىشتن، ھەردووکیان دەخونەوھ و گفتوگو دەكەن، ئەم بەينەدا ھامون روودەكاتە نىكو و پى دەلىت:



- دمه‌ویت شتیکت پیبلیم، به لام نامه‌ویت نیو چوانت گرژ بییت و  
دلته‌نگ بییت نیم...  
- بلئ بزانه، دته‌وئی چی بلئی؟!  
- من...  
- من چی؟؟!  
- دمه‌ویت بروم...!  
- بو کوی؟!  
- دمه‌ویت له ولاتیکی تر بخوینم، ده‌زانه چه‌نده له من نزیکی،  
ده‌زانه چه‌زناک‌هی، به لام قسم له‌گه‌ل "پامیلا و فیلمینگدا" کردووه.  
- هاورینگیان، ده‌توانی له یه‌کیک له زانکویه‌کانی ئیره بخوینی،  
هه‌روه‌ها نامه‌ویت نیم دور بکه‌ویتته‌وه...  
- نه‌وه ده‌زانه، به لام نه‌مه یه‌کیک له ناواته‌کانی باوکه‌م بوو، نه‌مه  
ته‌نیا شتیکه، که ده‌توانم له پیناو نه‌ودا به‌جیبه‌ینم.  
- باشه هاورینگیان، به لام چه‌زده‌که‌م سه‌فه‌ره‌که‌ت درێژ‌خایه‌ن نه‌بیته.  
- ئیتر نه‌وه نه‌ده‌ست مندا نییه، ته‌نیا داوایه‌که‌م له تو هه‌یه...  
- بلئ هاورینگیان...  
- پیوستیم به هه‌ندیک پاره هه‌یه، تا ده‌گه‌م به شوینه‌که‌م، دواتر بو  
خوم پیشه‌یه‌که‌م ده‌دوزه‌وه و به‌رده‌وام ده‌بم له خویندنه‌که‌م، بویه داوای  
هه‌ندیک پاره‌ت لیده‌که‌م.

- داواكەت تەنیا ئەمە بوو؟ بەدئىيايىيەو ھاورىگيان، بەيانى بۆ تۆى  
ئامادەى دەكەم، تۆ خەمى ئەووت نەبىت، بەخۆشى خۆمان، "پىكى"  
مەشروپەكەت بەيئە بۆ ئەووى ديسان بخۆينەو.

- سوپاس، من كەم كەم خەرىكە مەست دەبەم، ھەرەوھە لەم ھەفتەيەدا  
خۆم ئامادە دەكەم بۆ روپىشتن...

- ئەم بۆتتە شەرابە بە خۆشى تۆ تەواو دەكەين، كە خۆت ئامادە  
كردوو ھە بۆ سەفەر.

- زۆر سوپاس، ھاورىگيان من... من ھەندىكجار پىموايە ئىيە دەبىت  
نەمەر بين!

- ھەر مەرقىك لە دونىايەكى تر و لە خەيالىكى تر دەژىت، من وا بىر  
دەكەمەو ھە نەمەرىن، بەلام لەم جىھانەدا نە لە شوئىكى تر، كە  
دىار نىيە، پىم وايە ھەندىك كەس ھەستى واقىعيانە لە مەرقەدا  
دەسەرنەو، ئەمە واى لە تۆ كەردوو ھە تىروانىنى جىاوازت ھەبىت  
دەبىت بەرەو مائەو ھە بچىن، ئەو ھە نەزىكەى سى يان چوار كاتژمىرە كە  
ئىرە دانىشتووين.

- باشە، ھاورىگيان.

دواى تىپەرىسونى چەند خولەكىك، ئەوان دەكەونە رىگادا، پاش ئەووى  
دەگەن بە مائەكانيان، ھامون روودەكاتە نىكۆ پىي دەبىت:

- بەيانىت لەبىر بىت، كە بچى بۆ كرىنى ماسىيەكى تر، مائاوا...

- بە چاوان.

پىدەچىت هامون بەھۆى ئەھوى زۆرى"مەى" خواردبوو، بەتەواوى مەست بۇيىت، كاتىك دەچىتە مالىھە، يەكسەر بەرەو ھەمام دەچىت و دەرشىتەھە، دواتر ھەمامىك دەكات، بۆ ئەھوى بىتەھە ھۆش خۆى، پاشان دەچىت بۆ سەر جىگەى نووستنەكەى، بەلام خەوى لىناكەويىت، ئەمە جارى يەكەم نىيە، چونكە هامون ھەمىشە درەنگانى شەو خەوى لىدەكەويىت، ئەو دەيەويىت بىر نەكاتەھە، بەلام ناتوانىت، ديسان بىر دەكاتەھە و لەبەر خۆيەھە دەلىت:

(مروڤەكان دەتوانن، ھەست و سۆزە شاراوەكانى خۆيان بە ديار بخەن، بەلام زۆرەى كەسە نەزانەكان ھەستى واقىعيانە ئە مروڤدا دەسپنەھە، ئەمە وای كرددوھ مروڤە تىگەيشتووھكان رەشىبن بن بە ژيان).

ھامون وا بىر دەكاتەھە گەر بچىت بۆ ولاتىكى تر بخوئىت، جولىاش چاوەرپى ئەو دەبىت، ئەو وادەزانىت شتەكان وەك خۆيان دەمىنەھە، كى دەزانىت؟ ئەوانەيە ھەر وابىت، دواى چەند خولەكىك ھامون بەتەواوى خەوى لىدەكەويىت.

بەيانى دادىت و ھامون بەخەبەر دىتەھە، دەبىنىت كاترمىر (۱۰:۰۳) خولەكى بەيانىيە، دەچىت دەموچاوى دەشوات و قاوويەك دروست دەكات، پاشان دەچىتە سەر كورسىيەكە دادەنىشىت و كتىب دەخوئىتەھە، تا ئەھوى قاووەكە نامادە بىت، ئەناكاو كەسىك ئە

دەرگا دەدات، پامیلا بانگی هامون دەكات بۆ ئەوەی دەرگایەكە  
بكاتەوه، دەرگا زیاتر دەنگی ئیوه دیت... پیدەچیت كەسەكە زۆر شپرزە  
و تورە بیّت، هامون كە دەرگایەكە دەكاتەوه، دەبینیت نیکۆیه! بیی  
دەئیت چی پوویداوه؟ بۆ ئەوەندە شپرزە؟!

پامیلا: ئەوه كییه؟

هامون: نیکۆی هاوڕیمە.

نیکۆ: من دوینی شەو ماسییەكەى خۆم بۆ باسکردى، وانیه؟

هامون: ئى، وایه، وەرە دانیشه قسە بكە، بزانه چی پوویداوه؟

نیکۆ: من چووم ماسییەكی ترم كړی، پاشان هیئام بۆ ما ئەوه، له لای  
ماسییەكەى ترم دانا بۆ ئەوەی له گەل یه كتردا بژین، به لام پاش چەند  
خوله كینك ماسییەكە مرد...! دواتر گەرامهوه بۆ لای دوكانه كە، قسەم  
له گەل فرۆشیاره كەدا كرد، ئەو ووتى:

(ئەو جوړه ماسییه تاییه تن، ههروهها جیاوازن له گەل ماسییه كانی  
تردا، بۆیه دهییت له ناو ناوی سوویردا بژیت). هامون ئیستا من خۆم  
به كەسینكى گەمژە دهزانم، بهرامبەر به تۆ...

هامون: منیش ئەوهم نەدەزانى، كەواته تۆ تاوانبارنیت و پینویست بهم  
قسانه ناكات.

نیکۆ: من وا هەست دەكەم شتێك خەریكە دەسووتیت!!!

هامون: ئووووو، قاوەكە سووتا...

نیکۆ: ناتوانین ئەم قاوهیە بخوینەوه..! هەمووی سووتاوه.  
 هامون: بەئێ، وایه، هەردووکمان ئەمڕۆ بێ شانسیمان هینا. کهواته  
 با بچین له قاوهخانه بخوینەوه.  
 پاش ئەوهی دەچن دادەنیشن و گفتوگۆ دەکەن، نیکۆ ئەو بره پارەى که  
 هامون داوای لیکردبوو دیداتى، هەروەها باسی ئەوەش بوو هامون  
 دەکات که دواتر بچیت چەند ماسییهکی جوان بکریت و بەخیویان  
 بکات، هامونیش دەست دەکات بە قسهکردن و خو نامادەکردنى، بو  
 چەند مانگیکی تر که سەفەر بکات. بەلام ئەوهی کهس ناگایى ئى نییه  
 جولیا، چونکه بەهیچ شیوهیهک ئەمان نایهتەدەرەوه، تەنیا  
 لاندیریایی هاوڕی هەندیک جار دەچیت بو بینینی، چونکه تەنیا  
 لاندیریا ناگای له کیشه و بەدبەختییهکانی جولیا هەبوو، جولیاش  
 ناگای ئەوه نییه که هامون خەریکه دەروات، چونکه چەند رۆژ پیش  
 وهگرتنی نمرهکانیان دەیویست گفتوگۆ لهگەڵ هاموندا بکات، بەلام له  
 بى شانسى جولیا دەرڤهتى بو نەرەخسا.

\* \* \*

چەند مانگىك تىدە پەرن و ئىستا كاتى سەفەر كەي هامونە، نىكۆ داواي لىدەكەت، كە تا هىلى شەمەندەفەر لەگەن ھاورپىيەكەي بىر وات، هامونش بە خوشحالىيەو قەبول دەكەت و دەئىت:

(دەبىت زوو بىرۆين تا چەند خولەككى تر شەمەندەفەر دەكەوئىتە رىگادا).

پاشان بەرەو ئىستەگەي شەمەندەفەر كە دەرۆن. كە دەگەن بە شوئىنى مەبەست، هامون نرىك دەبىتەو لە نىكۆ، دواتر لە باوھى دەكەت پىي دەئىت:

- كاتىك گەيشتم بە شوئىنەكەم، پەيوەندىت پىو دەكەم و چاوەرپى پەيوەندىيەكەم بکە.

- بە چاوان، ناگات لە خۆت بىت.

- خوات لەگەن.

- خوات لەگەن ھاورپىگان.

ھامون خەرىكە دەروات، ئەم سەفەرى واى كەردوو بەكەك لە خوشحالىيەكانى نىكۆ لەناو بچىت. بەلام نىكۆ ناچارە ئەم حەزە كەوى بكات، چونكە ئەمە خواستى ھاورپىيەكەي بوو. دواي تىپەر بوونى چەند رۆژ بەسەر سەفەر كەي هامون، لاندىريا دەچىت بۆ بينىنى جوليا، بۆ ئەوئى يارمەتى بدات و بچىت لەگەن ھاموندا گەتوگۆ بكات، بۆ ئەوئى جوليا لە تەنبايى دەريىت، بەلام لە كوئى؟! لاندىريا شوئىنەكەيان

دهزانیټ، چونکه له ههر چهند شهو جاریک هامون و نیکو سهردانی مهیخانهکهی باوکی دهکن، بهلام نازانیټ له چ کاتیک ههردووکیان سهردانی نهو شوینه دهکن، بویه لاندیریا و جولیا رژی یهکه م و دووم تا درهنگانی شهو چاوهروانی نهوان دهبن، بهلام نهوان بهدیار ناکهون، تا نهوهی رژی سییه م و درهنگانی شهو دادیت، له ناکاو نیکو له درگای مهیخانهکه دهچیته ژورهوه، جولیا نهو دهینیټ، بهلام هامونی لهگه لدا نییه! جولیا وا ههست دهکات شتیک روویداوه، لاندیریا خوی شیرین دهکات و دهچیت بو لای نیکو، پیی دهلیټ:

(نهی هاوریهکهی ترت له کوپیه؟)

نیکو: بوچی دهپرسیټ؟!

لاندیریا: "جولیا"ی هاوریم دهیهویټ قسهی لهگه لدا بکات، سهبارت به خوین.

نیکو: پیم وایه درهنگ هاتووه به دواي نهودا، چونکه نهو سهفهري بو دهرهوهی ولات کردووه، گهراڼهوهکهی دیار نییه.

لاندیریا: ناویشانی نهوت له لایه؟

نیکو: نهخیر، نهو هیشتا هیچ پهیوهندییهکی به منهوه نهکردووه، بویه منیش هیشتا ناویشاکهی نهوم نییه.

لاندیریا: سوپاس...

پاشان نىكۆ دەچىتە سەر كورسىيەك دادەنىشىت و داواى "كونياك" دەكات، لاندېرياش بە پەروشەو دەگەرېتەو بە لاي جولىا.  
جولىا: ئى چى ووت؟ بۆچى ھاورييەكەى لەگە ئادا نىيە؟ بۆچى پەروشيتا؟

لاندېريا: ئەو... ئەو سەفەرى دەرەوۋى ولاتى كردوۋە!

جولىا: چى؟ ئاى من چەندە بى شانسەم، دەبىت بەگەرېمەو بە مال.  
ئەو شەوۋە جولىا بە بېزارىيەكى تەواو روو ئە مائەو دەكات، بەلام ئەمە سەرەتايى ناخۆشەيەكانى جولىا بوو، ھەرودھا ئەو بەتەواوى بى ئومىد دەبىت ئە ھامون.

\* \* \*



چەند رۆژیک تیپەرن و نیکۆ هیشتا هیچ هەوائی هاوڕێبەگەمی نییە. جولیاش گەراووتەوه بۆ قوتابخانە و بۆ ئەوهی خوێندەگەمی تەواو بکات، ئەمە سەختە بۆ ئەو، بەلام ناچارە خۆی ئەم قۆناغە ڕزگار بکات، ئەو چەند رۆژانەی کە دەچوو بۆ قوتابخانە، مێشکی بەتەواوی ئالوز ببوو، هەروەها هەموو ئەرکەکانی مائەووش لە ئەستووی ئەودا بوون، پێدەچیت دیسان نمرە ی خراپ بە دەست بهینیت، بۆیە یەکیک لە ماموستایەکانی کە ماموستای ئایینی بوو، داوای لێدەکات کە سەردانی بکات بۆ ئەوهی یارمەتی بدات لە بە دەست هیئانی نمرەدا، ئەو چەند رۆژانەی کە جولیا دەچوو لای ئەو بۆ خوێندن، ماموستایەگە کەم کەم خۆی نزیک دەکردەوه لە جولیا، بەم شیۆویە بۆ ئەوهی جولیا نمرە باش بهینیت، داوای خۆبە دەست دانەوهی لێدەکات، داوای لێدەکات کە سیکسی ئەگە ئادا بکات، پێدەچیت ماموستایەگە ئارەزووەگانی "سیکسی پیری" هەبیت، ئەم بەینەدا جولیا دەبیت چی بکات؟! دەبیت سیکسی ئەگە ئ ماموستایەگەیدا بکات؟ کە چەند ساڵ لەخۆی گەورەترە؟! جولیا بە ناچاری ئەم داوایە قبوڵ دەکات. چونکە ئەمە تاکە رێگایە ئەبەردەم ئەودا. یەگەم جار ماموستایەگە لە قوتابخانە ئەم رەفتارانەی ئەگە ئادا دەکات و تەنیا دەستی لێدەدات، پاش چەند رۆژیک تر، داوا لە جولیا دەکات پیکەوه بچن بۆ مائەگەمی، بۆ ئەوهی ئە قوتابخانەدا، کەس بە مەسەلەگە نەزانیت، جولیاش قبوڵ دەکات و

دەچىت، ئە راستىدا ئەم پەيوەندىيە جولىا دەترسىنىت، چونكە جارى يەكەمىيەتى، ھەروەھا كاريكى دروست نىيە، كە دەچن بەرەو مائى ماموستايەكە، ماموستايەكە پىي دەئىت كە جەكەنى داكەنىت، بو ئەوئ دەست بەكاربىن! ماموستايەكە سەرەتا دەست ئە سىنگ و قاچەكەنى دەدات، تا ئەوئ جولىا ھاوار دەكات، بەلام ماموستايەكە دەست ئەسەر دەمى دادەنىت و سىكسىكى توندەرەوانە ئەگە ئىدا دەكات، ئەمەش وئ ئە جولىا كەرد كە خۆئ ئەدەست دەرىچىت، ئەيدەتوانى بەرگى ئەخۆئ بكات، ئە پىشەو پەردەئ كچىنى جولىا لادەبات، دواتر جولىا رەنگى سوور دەبىنىت!! ئىستا ئەو ژنىكى بچووكە تا كچىك، پاش چەند خولەكىك ماموستايەكە پىي دەئىت:

(برو مائەو، بەيانى دەست بە خويندن دەكەين، چونكە ئەمرو كاتىكى خوشمان بەسەر برد).

جولىا دەچىتە مائەو، بەلام ئە ژوورەكەئ نايەتە دەرەو، بو ئەوئ كەس بە مەسەلەكە ئەزانىت، چونكە چاوەكەنى وەك ئەو گوئە وابوو كە ئەژىر تىشكى خۆر لار بىوون، شەو دادىت و ئەو خەوئ لىناكەوئ، ئەبەر گرىان و ئازارى ئەندامى مئىنە. دوائ چەند رۆژىك ديسان دەچىتە لاي ماموستايەكەئ و سىكسى ئەگەل دەكات، ئىتر ئەمە بىووە بە بەشىك ئە ژىانى جولىا، ئەم پەيوەندىانە چەند رۆژ جارىك دووبارە دەبوونەو، ھەندىك جار ئە قوتابخانە و ھەندىك جار ئە

مائی ماموستایه کهیدا، کوتایی قوناغهکانی خونتدنی جولیا بهم شیویه تهواو دهییت، بهلام نازارهکانی هیج کاتیک تهواو نابن، هموو شهویک له بهر نهو نازاره کی لایهن ماموستایه کهیه وه پیگه یشتبوو دهینالاند خهونی پیوه دهینی، هندیک جاریش بههوی نهو نازاره کی له لایهن خواوه بو نافرته رهوانه کراوه دهینالاند(واته سووری مانگانه).

\* \* \*

مانگىك بەسەر ئەم رووداوانەدا تىدەپەریت، جولىا ئىستا ئە زانگوى "بەهەشت" دەخونىت ئە شارىكى تر، ئەو ماوئەدا نامەيەك دەگات بە دەستی نىكو ئەلایەن هامونەو، كە نووسراو:

"بۆ باشتىن هاوړى ژبانم" من ئەم شوئنه خەرىكى كارکردن و خوئندم، كەم كەم پارەكەشت بۆ دەنىرم، ئە ماوئە چەند مانگىكدا هەموو دەگاتە دەستت، دەبیت بمبوورى، چونكە درەنگ نامەم بۆ تۆ نووسى، دەمويست ئە رىگەى تەلەفونەو پەيوەندىت پىو بەكەم، بەلام بەهوى كىشە تەكنىيەكانى ئەم بالەخانەيە ئەمتوانى، هيوادارم سەلامەت بى، دەمويست بلىم ئەمرو چووم بۆ بازارى شتى كەونە، من سندوقىكى زۆر جوانم كړيو، كە ئە دار"مازوو" دروست كراو و بە رەنگى سوور نەخشىنراو، بەلام بە نرخیكى زۆر، چونكە سندوقەكە زۆر كۆن دیارە، من لىرە زۆر شتى باش فېرېوومە، ئەناو جیهانى كتىب دەژىم، ئەوئەش بلىم من خەرىكە كتىيەك دەنووسم، هەروەها كوتايى هەفتهكانم هەندىكجار دەچم بۆ سینهما، هەندىك جارېش دەچم بۆ دەرەوى شار، بۆ ئەو شوئنانەى كە پرن ئە سەوزايى، هەروەها ئەسپ سوارېش دەكەم، ئەم شارە ناوى "پارىس"ە، مروف لىرە بىزار نابىت، ئەمەش ژمارە تەلەفونەكەمە و دواتر پەيوەندىم پىو بەكە، رىزىكى بى پايان بۆ باشتىن هاوړىم". ئەلایەن (هامون)ەو.

ئەم نامەيە بە تەواۋى نىكۆ خوشحال دەكات، شەو دادىت و نىكۆ دەچىت بەرەو مەيخانەكەى باۋكى لاندېريا، چاۋدەروانى ئەو دەكات، تا ئەۋەى بىت بۆ مەيخانە و گەتوگۆى لەگە ئادا بكات، كە لاندېريا دىت، دەچىتە لاي و پىرسارى جولىيى لىدەكات و دەئىت:

(ھامونى ھاورىم نامەى بۆ ناردووم ئىستا ژمارە تەلەفونى ئەوم لەلايە، مە دەبىت جوليا بىنم و ژمارەكەى بدمە).

بىدەنگىيەك... پاشان لاندېريا بە پەژارەۋە سەيرى نىكۆ دەكات و دەئىت:

(ئەو ئەم شارەى بەجىيشتوۋە، تا ئىستا ھىچ پەيوەندىيەكى بە مەنەۋە نەکردوۋە...).

نىكۆ بە پەروشىيەۋە ئەم ھەۋالە دەبىستىت، چونكە جوليا چوۋە بۆ شارىكى تر، و ھىچ پەيوەندىيەكى بە لاندېريايەۋە نەکردوۋە، نىكۆ دەيەۋىت ئەم ھەۋالە بە ھامون بەدات، دواتر بىر دەكاتەۋە كە ھاورىيەكەى ئەو شۆينە خوشحالە، بۆيە ناتوانىت ئەم كارە بكات و بىتە ھۆكارى گەپانەۋەى ھاورىيەكەى، چونكە گەر ھامون بگەرىتەۋە، دەچىت و ھەۋلى دۆزىنەۋەى جوليا دەدات، نىكۆ دەزانىت تا چەند رۇژىكى تر تەلەفونەكەى ھامون كارناكات، بۆيە دەست دەكات بە نامە نووسىن بۆ ھامون.

"بۆ ئازیزترین هاوڕێم، بەراستی من زۆر نیگەرانی تۆ بوم، هەفتەى پێشوو لەگەڵ پامیلا و فلیمینگدا دانیشتبوووم، دەمویست بەدوای تۆدا بییم، زۆر خوشحالم کە نامەکەى تۆ بە دەستم گەیشتوو، پێویست ناکات پارەکەم بۆ بنێرى، بە راستى خوشحالیه‌کانى تۆ وای له من کردوو هەست بە ئارامیه‌کى گه‌وره بکەم، منیش کوتایى هەفته‌کانم دەچم بۆ "کلاب" یكى رەشپێستەکان و گۆی بۆ موسیقیى جاز (Jazz) راده‌گرم، هیوادارم لەش ساغ و سه‌لامەت بیت. هاوڕێ دێسوزت (نیکۆ)".

پاش ئەوهى کە جوییا له زانکۆى "بەهەشت" سەرقالی خویندن دەبیت و هاوڕێیه‌کى نوێ دەدۆزیتەوه بە ناوى (عایشه) کە کچه موسلمانیکه، له رێگه‌ى ئەودا بیروکه‌ى موسلمان بوون ده‌که‌وتە هزرى جویادا، وه دواتر جوییا ده‌بیت به موسلمان، له رێگه‌ى عایشه‌وه جوییا هاوڕێیه‌کى کور دەدۆزیتەوه به‌ناوى (ئه‌لبیرو)، هیشتا ئەم سەرقاله‌بیه‌یى جوییا وای نه‌کردوو رهوداوه‌کانى پێشتر له بیه‌ر بکات، به‌تایبه‌ت په‌یوه‌ندییه‌کانى نیوان خۆى و ماموستایه‌که‌یدا، به‌لام پێشتر عایشه رینگایى بۆ ئاسان کردبوو، پێى ووتبوو کە له ئایینی ئیمه‌دا توبه‌ کردن و لیخوش بوون هه‌یه، هه‌رچۆنیک بێت جوییا له زانکۆدا له‌گه‌ڵ که‌سانیکدا ئاشنا‌بووه، کە به‌ته‌واوه‌تى گۆرانکاریان خراوته نیو ژيانى،

به‌تایبه‌تی نه‌لییرو، چونکه که‌سیکی زیره‌ک و لی‌هاتوو، هه‌روه‌ها نه  
بنه‌مائیه‌کی خانه‌دانه.

\* \* \*

پاش چهند مانگیک و مانهوه لهگهڵ یهکترا، په یوه ندییه که یان ده بیته په یوه ندی خو شه ویستی، نه لیبیروش داوای هاوسه رگیری لهگهڵ جولیا دا دهکات، هه رچهنده جولیا هیشتا ناوه که ی هامونی له بیر ماوه، به لām شیوه و روخساری له بیر چووه، بئ ئومید بوونی نه وای کردووه کهم کهم هامونی له یاد نه مینیت، به لām ته نیا داوایه که ی نه لیبیرو ده توانیت گورانکاریه کی ته و او بخاته ژبانی، جولیا داوایه که ی قبول دهکات، به لām به و مهرجه ی هاوسه رگیری به که پاش ته و او بوونی زانکو نه نجام بدریت.

هامون پینج سال له پاریس ده مینیته وه و خویندنه که ی ته و او دهکات، له ماوه ی نه م پینج ساله دا جولیاش چوار ساله که ی له زانکو یه که ی ته و او دهکات، نه م ماوه یه وای له جولیا و نه لیبیرو کرد زیاتر بیر له هاوسه رگیری بکه نه وه، پاش هه وڵ و کوششیک ی زور نه م دووانه توانیان زانکو ته و او بکه ن و ببن به هاوسه ری یه کتری، به م شیوه یه جولیا ده بیته ماموستای (کومه ناسی) میرده که شی ده بیته دکتور.

چهند سائیک تیده په ریت به سه ر ژبانی نه م دووانه، به لām ژبانی نه مانه زور جیا و ازتره له وه ی که جولیا بیری لیده کرده وه، چونکه نه مانه زور به که می یه کتر ده بینن، نه وان ده یانوو یست زیاتر له یه کتری نزیک ببن، به لām پیشه که ی نه لیبیرو وای کردووه له یه کتر دوور بمیننه وه.



ئەو ماوەیەدا ھامون دەگەریتەو، کە دەگەریتەو، یەكسەر دەچیتە لای نیکۆ، ئەم گەرانیەو ھامون لەناکاو بوو، کە دەچیتە ماڵەکە ی نیکۆ، دەبینیت نیکۆ بە تەنیا دەژیت! دادەنیشن و گفتوگۆ دەکەن. ھامون بە نیکۆ دەئیت:

- زۆر خوشحالم کە دووبارە لە نزیکەو یەكتر دەبینین.
- زۆر سوپاس بۆ تۆ ھاوڕێیەکم، بە گەرانیەوت زۆر خوشحالم.
- دایک و باوکت لە کوێن...؟
- دووسال پێش لە ڕووداویکی ئوتومبیل گیانیان لە دەست دا...
- زۆر بەداخەو، من... ئەو،م نەزانیبوو، بەراستی ئەم ھەواڵە نیوی جەستە ی منی بێ گیان کرد، دەبیت ئەم ھەواڵەت بە من گەیاندا!
- نەمدەویست ئەم ھەواڵە تۆ ی ھاوڕێم بریندار بکات، ئیستا من و تۆ ھەردووگمان ھاو دەردین... پێم بلێ بۆچی گەرانیەو کەت لەناکاو بوو؟
- ئەم چەند سالە ی کۆتایدا ماستەرم بە دەست ھیناوە، ئە بەشی "ئایین و شەریعت". یەکیک لە ماموستایانی ھاوڕێم پەيوەندی پێو کردم ، کە دەتوانم لێرە بێم بە ماموستای زانکۆ، منیش قبوڵم کرد و گەرانیەو، تۆ ئیستا خەریکی چیت؟
- من کومپانیایەکە ی باوکت سەرپەرشتیاری دەکەم.
- زۆر باشە، تۆ ناتەویت ھاوسەرگیری بکەیت؟!
- نەخیر، تۆ چی؟

- نا، دەمەوئەت پرسیاری ھاوپۆلیکی کۆن لە تۆ بکەم، کە ناوی جویا بوو چی بەسەر هات؟
- دواى روشتنى تۆ، ئەوم بینی و گفتوگۆم لەگەڵ ھاورییەکهیدا کرد، پێم ووت کە سەفەرى ولاتیکی تەرت کردوو، یەك ساڵ پاش رووشتنى تۆ، ئەویش ئەم شارە بەجێدەهێلێت، من پێم وانبوو هیشتا ئەوت لەبەر مابێت، دەبێت روداوووەکانی پێشوو لە بیربکەین، تۆ دەتوانی کەسیکی تر بدۆزییەوه.
- ھامون کەمێک بیری کردوو، و پێدەچوو ئەم قسانەى بەدڵ نەبووبێت ، بەلام بە پێکەنینەوه، ووتی:
- بەئێ راست دەکەى، بێگومان ئەوه گەنگ نییە بۆ من، ھاوریگیان دەمەوئەت چەند رۆژیک بێم بە میوانی تۆ.
- چەند رۆژیک؟؟! ھا ھا ھا، ئەمە مائى خۆتە ھەرچەندى دەتەوئەت دەتوانى بێنێیەوه، دەتوانى لەگەڵ من بژی...
- نا، سوپاس، تەنیا چەند رۆژیک، تا خانوویەك دەدۆزمەوه کە نزیک بێت لە زانکۆیەكەم.
- ئەھا، باشە ھاوریگیان، ھەرچۆنیکت پێخۆشە.
- ھامون ئێستا گەراووتەوه و دەستی کردوو بە وانە ووتنەوه لە زانکۆیەكەدا، بەلام ئێرە ئەو کەسەى زۆر دلخۆشە جویایە، چونکە ئەو ئێستا دووگیانە و چاوەڕێی میردەكەى دەکات، کە دواى چەند

هه‌فته‌یه‌ک ده‌یه‌وئیت بگه‌رته‌وه بو مال، باران خه‌ریکه ده‌بارئیت، رووناکی بروسکه‌کان شار رووناک ده‌کاته‌وه و ده‌له‌رزئیت، ده‌نگی هه‌وره تریشه‌کان ئه‌م سه‌ری شار ده‌رۆن بو ئه‌و سه‌ری شار، به‌لام له‌ ینگادا نه‌لییرو تووشی رووداوئیک ده‌بئیت، له‌لایه‌ن چه‌ند چه‌کداریکه‌وه، پاشان ئوتومبیل‌که‌ی گولله‌ باران ده‌که‌ن و گیانی له‌ ده‌ست ده‌دات.

پاش چه‌ند کاتژمێرئیک له‌ رووداوه‌که، که‌سیک له‌ ده‌رگای مائی جولیا ده‌دات، ئه‌و وا هه‌ست ده‌کات می‌رده‌که‌یه‌تی، که‌ له‌دوای چه‌ند هه‌فته‌یه‌ک گه‌راوه‌ته‌وه، به‌ خوش‌حالیه‌وه نزیک ده‌بئته‌وه، که‌ ده‌رگایه‌که ده‌کاته‌وه، ده‌بئیت پیاویکی سمیل ره‌ش به‌ جلی سه‌ربازیه‌وه له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌ودا پاوه‌ستاوه! له‌و کاته‌دا خوش‌حالیه‌کانی جولیا ده‌مرن. پیاوه‌که ده‌ست به‌ گفتوگۆ ده‌کات و پئی ده‌ئیت:

(به‌ داوای ئی‌بورده‌وه و به‌ته‌واوی وجودم، هاوبه‌شی خه‌مه‌کانتهم، داوای سه‌ه‌بوری و خه‌وراگری له‌ ئی‌وه ده‌که‌م که سه‌ه‌ردانی نه‌خوشخانه‌ی "فریاکه‌وتنی سه‌ربازی" بکه‌ی).

ده‌سته‌کانی جولیا ده‌له‌رزن و فرمی‌سک له‌ چاوه‌کانی دینه‌ خواره‌وه، چه‌ند خوله‌کیک هه‌موو گیانی جولیا بئ هی‌ز ده‌بئیت، پاشان یه‌کسه‌ر به‌ره‌و نه‌خوشخانه‌ به‌ رێده‌که‌وئیت، دوای چه‌ند خوله‌کیک، ده‌گاته‌ نه‌خوشخانه و ده‌بئیت ته‌رمی می‌رده‌که‌ی ده‌به‌ن بو به‌شی مردوو‌ه‌کان، ته‌نیا شتی‌ک که‌ له‌گه‌ل ته‌رمه‌که‌دا ما‌بووه، ده‌سته‌ جلیکی مندالانه‌ بوو،

كە ئەويش بە خۆين داپۆشرا بوو، يەككە ئە پزىشكە ئافرەتەكان دەبىنىت كە جولىا دووگىانە، دەستەكانى دەگرىت و ناھىلىت بچىت بو بىنىنى تەرمى ھاوسەرەكەى، ئەناكاو جولىا دەقىزىنىت و ئە ھۆش خۆى دەچىت.

دوای نىو كاتزمىر ھەئەستىتەو، دەبىنىت پزىشكىكى ئافرەت ئە تەنىشتىو، دانىشتوو، يەكسەر بە جولىا دەئىت:

تكاىە گوئىستى قسەكانم بە، نامەوئت زىاتر لەو ئەزار بىنى، دەزانم كە ھاوسەرەكەت ئە دەست داو، ئىستاش مندائەكەت...

لەم كاتەدا جولىا بە گرىانەو، روودەكاتە پزىشكەكە و دەئىت:

چى؟! مندائەكەم... مندائەكەى خۆم دەوئت، ناتوانم خۆم پاگرم، تكاىە...

پزىشكەكە دەستى دەگرىت و ئارامى دەكاتەو، پاشان دەچىت پەرداخىك ئاوى بو دەھىنىت و پىى دەئىت:

(پىدەچىت ھائت باش ئەبىت، بۆيە ناتوانىن رىگا بەدەين كە لىرە برۆيتە دەرەو، چونكە خوينىكى زۆرت لى روئىشتوو، پىنوئىستىت بە كاتە بو چاكبوونەو، دەبىت چەند ھەفتەيەك لىرە بمىنىەو).

\* \* \*

پاش نه‌وهی هامون دست به وانه‌وتنه‌وه دهکات له زانکویه‌که‌دا، توانی له و ماویه‌دا کتیبه‌کشی چاپ بکات که له دهره‌وهی ولات ئیشی له‌سه‌ر ده‌کرد، به‌ناوی "لی‌دوانی مهرگ"، هامون دواي گه‌رانه‌وهی هه‌ستیکی غه‌مناکی هه‌بوو، چونکه هه‌میشه بیر له مردن ده‌کاته‌وه، که مردن چیه؟ به تایبته هزر له مهرگی دایک و باوکی‌دا ده‌کات، که به‌شیه‌یه‌کی ترسناک گیانیان له‌ده‌ست داوه، شه‌وانه زۆریه‌ی کاته‌کانی ده‌روات بو مه‌یخانه‌کان و خوی مه‌ست ده‌کات و ده‌گه‌ریته‌وه مال، چونکه به‌ته‌نیا ده‌ژیت، له بائه‌خانه‌یه‌ک که نزیکه له زانکویه‌که‌ی، هه‌ندی‌ک جاریش داده‌نیشته و سه‌یری سندوقه‌که‌ی ده‌کات که له پاریس له‌گه‌ژ خوی هی‌نابوو، شه‌ویکیان ده‌چیته مه‌یخانه‌یه‌ک و داواي "فودکا" له مه‌یگیر ده‌کات، بو ماوه‌ی یه‌ک کاتژمیر داده‌نیشیت، له هه‌ر چه‌ند خوله‌کیک "پیکیک" مه‌ی ده‌خواته‌وه و جگه‌ریه‌ک داده‌گیرسینیت، به‌ته‌واوی بی‌زاری پی‌وه دیار ده‌بوو، پاشان ده‌چیته دهره‌وه، ده‌چیته که‌نار ده‌ریایه‌ک داده‌نیشیت. ده‌سته‌کانی ده‌خاته سه‌ر چاوه‌کانی و له‌گه‌ژ خوی گه‌توگۆ ده‌کات، له‌به‌ر خویه‌وه ده‌ئیت:

(بوچی من؟ من چ گونا‌هی‌کم هه‌یه؟ هه‌میشه نه‌و شتانه‌ی خوشم ویستونه له‌ده‌ستم داو، بیر نه‌وه ده‌که‌مه‌وه کاتی‌ک مردم که‌س غه‌ریبی من ده‌کات یان نه؟ خوم نه‌بم که ته‌نیا غه‌ریبی خوم

دەكەم...! دەرپۆم بۆ ناووهوى دەريا بزانم دەريا له من بيازە يان  
نە؟!.

هامون بەرەو دەرياكە دەچيێت، بەرەو جيگايەكى قوڵ دەروات، بەلام  
شەپۆلەكانى دەريا فرێدەدەنە دەرەوه، ئەو كاتە بوو هامون ووتى:  
تەنيا دەريا له من بياز نيه.

كە دەگرێتەوه بۆ ماڵ، ئە رێگادا چاوى بە پيره پياويك دەكهوێت،  
پياويك كە مەرگ هەموو گيانى داپوشيبوو، بە مەستيهوه لەبەرەمبەر  
پياوهكە دوهەستيت، پياوه پيرهكە پيى دەئيت:

(سالانيكى زۆر من ژياوم، كەم كەم نزيك دەبمەوه ئە خائە رەشەكە!  
ئەو خائەى كە مروقەكان ناتوانن بيبينن تا كوتايى ژيانيان، ئيستا  
كە تۆ دەبينم، خۆم ديتەوه بەرچاوى، تۆ دەييت برۆى لەم شوينه!  
برو... دەبيت شونتيك بدۆزيبهوه كە بزاني ئە كوئوه هاتوى).

هامون: من مافى مردنم نيه!

پيره پياوى: تۆ دەمى و دەزاني بەهات چەندە!

هامون: ئەم جيەهانه وشەكانى زىندوو نين! ئەمە بە تەواوى  
ئەبسێردە<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup> ناماقول

پىرە پىياو: مەن سەرسامم بە قسەكانى تۆ، زۆر سەختە بۆ مەرۇقەكان، بەلام لە چاوانى تۆ ئەو دەيىنم كە مەرۇقىكى ياخى و دەتوانى تا كۆتايى رىنگايەكە برۆى گەر پەشيمان نەبىيەو.

هامون: دەتوانم برۆم و پەشيمان نابم، چونكە ئەودىوى تر رازىك ھەيە، كە نەوتراو.

پىرە پىياو: برۆ كاتىك روشتى دەگەيت بە قوناغى يەكەم، قوناغىكى زۆر سەختە، دەبىت لەنيو دىدى خەلكدا برۆى، بۆ ئەوئى بگەي بە ئارەزووكانت، بەلام ديار نىيە ئارەزووكانت لە كوئىن، دەبىت خوت بيان دۆزىيەو.

هامون: مەن مېشكەم نەخوشە، لەناو مېشكەم دەنگىكى ئاشنا ھەيە، بەلام نازانم ئەو دەنگە ھى كىيە؟! ئەو دەنگە پىم دەبىت ئەو رىنگايەئى بۆى دەچى كۆتايى نىيە! بەلام ئەو دەنگە دەزانىت گەر ھەموو شتىك رەش بىت و ھەموو خەلك نووستبن، ئەوا خائىكى سىپى پەيدا دەبىت و كەسنىك گويىستى قسەكانم دەبىت.

پىرە پىياو: لە سەرەتادا ئىمەى مەرۇق ئازادانە لە داىك بووئىن لەسەر ئەم زەويە، دواتر داھىنانمان كرد و پىشكەوتىن، لە كۆتايىدا شتىكمان دۆزىيەو بە ناوى (ئاسن) بەم ئاسنە قەفەسمان بۆ خۆمان دروستكرد، لەناو ئىمەى مەرۇقدا ھەمىشە مەرۇقە بى عەقلەكان زياترن لە مەرۇقە عاقلەكان، ئەمەش ياسايى ژيانە، ھىوادارم تىگەبىشتى بە قسەكانم.

گفتوگۆيەكەى نىوان هامون و پياوئەكە تەواو دەبىت و هامون بەرەو مائەو دەچىت، خۆى دەزانىت كە مەست و سەرئىشپاوە، بەتەواوى بىزارىيەو دەچىت بەرەو ژوورەكەى و دەخەوئت.

\* \* \*



چەند هەفتە بەسەر مانەووی جولیا لە نەخۆشخانە تێدەپەریت، جولیا بە ناومی‌دییه‌کی تەواو دەگەرێتەووە بۆ ماڵ، ئەم رووداوانە تەواوی هەستەکانی بریندار کردوو، وەک ئەو و ابوو کە مرقۆفیک برینی پارچەیه‌ک لە جەستە‌ی خۆی بە چاوی خۆی ببینیت، هەتا چەند هەفتەیه‌ک لە مائەکە‌ی نەدەهاتە دەرەو، ئیش و کاری ببوووە گریان، بیزاری بانی بەسەردا کیشابوو، لە دوا‌ی ئەم چەند هەفتە‌یه، دەچیت بۆ کتیبە‌خانه‌یه‌ک بۆ ئەو‌ی لە تەنیا‌یی دەرییت، یەک بە یەک، سەیری کتیبە‌کان دەکات، بە دوا‌ی کتیبیکدا دەگەریت کە باس لە رووداوە‌کانی ژیان بکات، لەناکاو کتیبیک دەبینیت بە ناوی "لیدوانی مەرگ" کە سەیری نووسەرە‌کە‌ی دەکات دەبینیت ناو‌ە‌کە‌ی هامونە، بەلام ئەو نازانیت ئەمە هەر ئەو هامونە‌یه کە چەند ساڵ پیشتر دەیناسی، هەرچۆنیک بیت کتیبە‌کە دەکریت، لەبەر ناو‌ە‌کە‌ی، دواتر پیاسە‌یه‌کی بازار دەکات و دەگەرێتەووە بۆ ماڵ، کە دەگاتە مائەووە، دەچیتە ژوورە‌کە‌ی دەبینیت کە سیک لە ژورە‌کە‌یدا‌یه!! کە نزیک دەبیتەووە دەبینیت هاوسەرە مردوو‌کە‌یه‌تی، کە مندائیکی لە باووش گرتوو، جولیا بە گریانەووە دەست دەکات بە قسە‌کردن لەگەڵ می‌رده‌کە‌ی و پیتی دەنیت:

(من وامدەزانی خۆر بۆ پرژگارکردنی ئیمە دیت، لە راستیدا بۆ لە‌ناو بردنی ئیمە هات، زەمەن دەرڤە‌تی ئەو‌ی بە ئیمە نەدا کە پیکە‌ووە

شادبین، تۆ ئەو فریشتەیهی که ئە بەهەشتی خۆتەوه هاتووی،  
چاوهکانت بکهوه، بە رووناکی ئەو چاوانەت کوێرم بکه).

بەلام میێردەکهی هیچ قسەیهکی نەبوو، تەنیا جولانەوهی پێوه دیار  
بوو، دەیووێست بە جولانەوهکانی شتیک بلیت، جولیا چاوهکانی پاک  
دەکاتەوه، بەلام میێردەکهی روویشتبوو، کەس توانایی رێگرتنی ئەوی  
نەبوو، جولیا دادەنیشییت و لەبەر خۆیهوه دەئییت: هەست دەکەم  
دەیووێست شتیکم پێ بلیت، چونکە ئەم دۆزەخە من لێی دەژیم، بۆ ئەم  
خەڵک بەهەشتیکی تەواوه، ئەوه زیاتر ناتوانم، دەییت ئەو رێگا  
تاریکهی که هەنگاو دەنییت بۆ ناوهوهی پوحم رووناکی بکه مەوه.

بەم شیوهیه بوو که جولیا دەرفەتی ئەوهی بۆ نەرەخسا که کتیبەکه  
بخوینیتهوه.

\* \* \*

ئیواریهکی پایزه و گه لای درهختهکان خهریکه دوهدرین، هامون له یهکیک له شهقامهکانی شارددا خهریکه دهچیت بهرهو مهیخانه، مهیفرۆش که لهگهڵ هامون بیوو به هاوپی، دهیزانی هامون چی دهخواتهوه، بۆی دادنا له سه میز و هامون دهیخواردوه، پاش کاتزمیریک و گتوگۆ لهگهڵ مهیفرۆشهکه، هامون دهچیت بۆ دهرهوی مهیخانهکهدا، بی نهوهی بزانیته لاقهکانی بهرهو کوئ دهیبهن، پاش چهند ههنگاوئیک، دهبینیت پیاویکی ریش دریز و سپی له شوئینیک دیتهدهرهوه، شوئنهکه وهک کهنسه وایه، بهلام له جیاتی سهئیهکه نهستیرهکی ئی ههئواسراوه، پیاوهکه که دهبینیت هامون مهست بووه، پئی دهئیت:

(کورم پیدهچیت زۆرت خواردیتهوه، دهییت ناگات له خۆت بیته، نهمه کاریکی گونجاو نییه).

هامون که نهه قسانه گوئیست دهییت له پیاوهکه، زۆر توره دهییت، به پیاوهکه دهئیت:

- تو کییت؟

پیاوهکه: من (خاخام)<sup>5</sup> ی نهه شوئنهه.

<sup>5</sup> (خاخام) یان خاخام، وشهیهکی یههودیه بهمانای (حهکیم) یان زانا دیت، به مانای کهسیگیش دیت که له تهورات شارهزای ههیت.

ھامون: گەر تۆ خاخام بيت، من دەمەويت ھەندىك پرسیارت ئى بکەم، ھەندىك پرسیار کە ئە مندا ئىيەو ھەمیشکەمى ئالوز کردوو، ئە سەرھەتايى مەوقايەتییەو ھەمە کۆیلەى ئاینەکانین تا ئیستا، بۆیە دەبیت ئیو بەخۆتاندا بچنەو، بەلام دینی ئیو کە دینیکی زۆر کۆنە تۆ پیم نائی بەھەشت کامەیه و دۆزەخ کامەیه؟ دەئین شەیتان مندائی ھەیه! گەر مندائی ھەیه کوا ھاوسەرى؟ مەگەر نائین شەیتان تەنیا یەکە؟ کەواتە ھاوسەرى ئە کوئ بوو؟ بۆچی دەبیت خوا ئیمە تاقى بکاتەو؟ ئامانجى راستەقینەى خوا چییە ئە دروست کردنى ئیمە؟

خاخام: ئەوانە لەلایەن خواو داریژراون، ئیمە ناتوانین سەرپێچى یاساکانى خوا بکەین و بەئى وىستى ئەو قسە بکەین.

ھامون: خوا کە ئەوانە ھەزى ئە یاسا و یاریکردنە، دەتوانیت کەسیکی ھەک خۆى دروست بکات و یارى ئەگە ئیدا بکات، ئەک ئیمە کە بچوکترین ئەو شتانەى داوا دەکەین و دەپرسین دەبیتە کوفر، خۆى دەزانیت کە ھەر خۆى یارییەکە دەباتەو، کەواتە بۆچی دەبیت یارى ئەگەل ئیمەدا بکات؟! ئەو ھەش بزائە ئیمە ناتوانین چاوەرێ ئیلیاس و پێشبینیەکانى بکەین.

خاخام: ئەم قسانەى تۆ دروست نین، ئەمە خواستى خوايە، گەر بەم شیوێیە بەردەوام ببی جیگات دۆزەخ دەبیت.

هامون: کاتیک که‌سیک ده‌چیت بو دۆزه‌خ له کاتی تووبه‌کردندا، دیسان تووبه نه‌کات نه‌وا چی به‌سه‌ر دیت؟ من گویم لیبووه ده‌ئین شه‌یتان جیگاییی دۆزه‌خه، به‌لام که‌سیک که هه‌موو ژییانی له دۆزه‌خ به‌سه‌ر بردوووه چۆن نه‌ناو ناگرا ده‌سووتیت؟ نه‌م شه‌یتانه ته‌مه‌نی ده‌بیت چهند بیت؟ چهند هه‌زار سائله نه‌م شتانه رووده‌ده‌ن، تا چهند هه‌زار سائی تر به‌رده‌وام ده‌بیت؟

نه‌م قسانه‌ی هامون به‌ ته‌واوی خاخامی دل‌گران و توپه‌کرد، دواتر خاخامیش چهند قسه‌یه‌ک به‌ (عیبری) ده‌رده‌بریت، پاشان ریگایه‌که‌ی ده‌گریته‌به‌ر وده‌روات.

\* \* \*

دره‌نگانی شه‌وه و جولیا به‌بی نومی‌دان‌وهه خه‌وی لیده‌که‌وتوو، له خه‌وه‌که‌یدا خه‌ریکه ده‌چی‌ت به‌ره‌و ژووری‌ک که هه‌مووی به تاریکی داپووشراوه، له‌ناو نه‌و تاریکی‌به‌دا ته‌نیا شوشه‌یه‌کی چوارگوشه‌ دیاره، که له‌سه‌ر می‌زی‌ک دانراوه، له‌م شوشه‌یه‌شدا شتی‌کی سوور هه‌یه، له ته‌نیش‌ت شوشه‌که‌دا پیره‌ژنی‌کی پرچ سپی به‌دی‌ار که‌وتوو، له‌م پیره‌ژنه‌ داوا له جولیا ده‌کات نه‌و شته‌ی که له ناوه‌وی شوشه‌که‌دایه بخوات، به‌لام جولیا ناخوات و له پیره‌ژنه‌که ده‌پرسی‌ت:

(نه‌و شته‌ چیه‌ که له‌ناوه‌وی شوشه‌که‌دایه؟)

پیره‌ژن: نه‌مه نه‌و شته‌یه که پپی ده‌ئین "روح"، ها‌ها‌ها...

یه‌کسه‌ر جولیا له‌خه‌و به‌خه‌به‌ر دیته‌وه.

رۆژی دواتر جولیا ده‌یه‌وی‌ت بچی‌ته لای مه‌لایه‌ک، بو‌نه‌وی بزانی‌ت له ناینده‌دا چی بکات و چۆن به‌رگه‌ی له‌م ناخۆشی‌انه بگری‌ت، له‌به‌ر نه‌و رووداوانه‌ی که به‌سه‌ر ژیا‌نیدا هاتبوون، جولیا به مه‌لایه‌که ده‌ئیت که هه‌موو شته‌کانی له ده‌ست داوه، مه‌لایه‌که که ده‌زانی‌ت می‌رده‌که‌ی مردوو، له جیاتی نه‌وه‌ی یارمه‌تی بدات، چهن‌د قسه‌یه‌ک و فه‌رمووده‌یه‌کی بو‌ده‌ئیت، پاشان سه‌یری ده‌کات و عاشقی جوانیه‌که‌ی ده‌بیت، مه‌لاکه ده‌ست ده‌کات به‌ دروست کردنی (نوشتی) بو‌نه‌وی جولیا بکیشینی‌ته لای خۆی، جولیا که ناگای له‌م مه‌سه‌له‌یه نییه، ده‌گه‌ری‌ته‌وه

مالهوه، دواى چەند رۆژیکى تر دەچیتە لای مهلايهکه، پاشان مهلايهکه پيى دهئیت:

(زۆر زەحمەتە بۆ کهسیکی وهک تۆ ئەم بارودۆخەدا، بۆیه پيويسته من ئەم ئەرکه بهجیبهینم که ئەسەر شانمە، ئەسەر سونەتی پیغه مبهەر دەتوانین ببین به ژن و مێرد...).

پێدەچوو مهلاکه دینهکهی به شیوازی دئی خوئی هه ئیژاردبوو، دواتر مهلايهکه چەند قسهيهکی درۆ بۆ جولیا دهکات، و جولياش قسهکانی باوهر دهکات، پاشان مهلايهکه دهست دهکات به پهيوهندي سیکسی لهگه ئیدا، ئەم رووداوانه تا چەند رۆژیک دووباره دەبنهوه، يهک دووجاریش له مزگهوتدا ئەم کاره ناشیرینه لهگه ئ جولیا دا ئەنجامدهدات، پاش ئەوهی ئەم ههوانه له کولانهکانی خویمان بلأو ببوو، دواى تپهريبوونی (٤٠) رۆژی مهلاکه، جولیا دهزانیت که ههوانهکه به خراپه بلأوبووتهوه به شیويهکی زۆر ناشیرين. دواتر دهزانیت که قسهکانی مهلايهکه ههمووی درۆ بوون، ئەوهشی بۆ ناشکرا دهبيت که مهلايهکه پيشتر شهوانه لهگه ئ مندالانی تریش دهچوو بۆ ناوهوی مزگهوتهکهدا، بۆیه جولیا ئەو شاره بهجیدههئیت و دهچیتە شاریکی تر.

که شارهکهی بهجیدههئیت ناوهکهی خوئی دهگوریت، دهیکات به (مهريهم)، بۆ ئەوهی کهس نهیناسیتتهوه، دواى چەند رۆژیک دهروات

و دەبىتتە لەش فرۆش ئە شارىكى تر، دەگەرپتەووە شارە كۆنەكەى خۆى، شارىكى كە قوناغەكانى خويندىنى لەو شوپنە تەواو كردوو، ئەو شارەى كە هامون لىي دەژىت.

چەند مانگىك ئە شوپنى لەشفرۆشەكان كاردەكات و زۆر سەختى دەكيشىت، ئە يەككى ئە شەووەكاندا كە جوليا زۆر غەمبار و بىزار ببوو، بە ناچارى خەوى لىدەكەووت، ئە خەويكى زۆر قوئدا خۆى دەبىنىتەووە، بەشيوەيەك كە وا هەست دەكات ئە پاستىدايە، دەبىنىت بە رىگايەكى تاريكدا دەروات، ئە رىگادا دەگات بە چەند فرىشتەيەك، كە هيزى پىكەننىيان ئە دەست دابوو، بە پىكەننىكى ترسناكەووە گفتوگۆ لەگەل يەكترى دەكەن و دەلین:

(بۆچى خوا بە ئەوان ئازادى داو؟ ئەوان دەجەنگن بۆ ئەووى ئەژىر خۆر بمرن لەسەر زەوى، ئەوان دەجەنگن هەتا لەناو دەريا بمرن ئەژىر هەورەكاندا، ئەوان دەجەنگن بۆ ئەووى ئەژىر خوين بمرن ئە ژىر عەشقا).

جوليا كە ئەم قسانەى كوى لىدەبىت ئەبەر خويەووە دەلئت:

(نازانم خوا بۆچى ناوړىك ئە ئىمە ناداتەووە؟ هەروەها بىت و روبەرووى ئەم خەلكە بىتەووە، نازانم خوا ئە كوى ووتووبەتى كە ژن بچەوسىنریتەووە و لەناو ببرىت، سەركوت و ماف خۆراو بكرىت؟ تەنيا ئەم ئايىنانە نەبىت، هەر ئەم ئىسلامەشدا، دوو جۆر مروفا هەيە،



باش و خراب، باشهکهی هیج کات راستییهکان قبول ناکات، خراپهکهی هه موو هه ئه یهک قبول دهکات، بویه من باوهرم به هیج ئایینییک نه ماوه، من ده بییت بچم، بو شوینییک که فرین بو بانندهکان نازاد بییت، ده چم تا کوتایی ماریچه که <sup>6</sup>.

له ناکاو یه کییک له هاوړییهکانی بانگی دهکات که هه ئبستیتته وه له خه و.

دواى ته واو بوونى روژیکى سهخت له زانکو، هامون سهردانى "که نیسه یهک" دهکات، بو نه وهی هه ندییک پرسىاری بى وه لام وه لامه کانیان بدوزیتته وه، ده چیت بو نه وهی گم توگو له گه له قه شه یه کدا بکات، که ده گاته که نیسه که رويه رووی دیمه نیکى زور ناشرین ده بییتته وه، ده بییت قه شه یهک له گه له میرمندا ئیکدا، له ژووری خو ی خه ریکى هاوړه گه زبازییه! پیده چیت قه شه که میرمندا له که ی فریو دابییت، که بهم کاره ی نریک ده بییتته وه له به هشت، هامون توړه ده بییت و داواى گم توگو یه کی ته نیای دهکات له گه له قه شه که دا، دواتر پیى ده لییت:

(ئى وهی قه شه کان کومه نگاتان ناشرین کردووه، تو نه ی قه شه ی مندا له باز، من دهمه وییت وه لامى پرسىاره کانم بده یه وه، تو وا بیر ده که یته وه

<sup>6</sup> - "ماریچ" یان پیچاویچ، به شوینییک یان ریگایهک ده گوترییت که شیوه که ی له مار بچیت.

كە خوا باوكى ئىمەيە؟ گەر خوا باوكى ئىمەيە كەواتە شەيتان دەبىت كورە مامى ئىمە بىت؟! وا دەزانى دادگايى مەيمونەكان چۆنە؟ دادگايەكە كە خۆدى دادوور تاوانبارە، بەلام ئەوۋى كەس ناگايى ئە مەسەلەكە نىيە ئەوۋىيە، كە كەسىكى بىتتاوان دەھىنە ژوورەوۋە و دادگايى دەكەن، دەبىت مروۇف پەردە لەسەر نەيىيەكان لابلەتات).

قەشە: دەبىت ئاگات ئە قەسەكانت بىت، دەبىت تۆ سزا بدرىي.

ھامون: مەن چۆن ئە پىناو بىمانايدا سزا دەدرىم؟

قەشە: تۆ كەسىكى گەنجى، دەبىت چەند سالى خزمەتى كلىسايى كاتولىك بگەي، تا وەلامەكانت دەست دەكەويت.

ھامون: تۆ بۆچى وەلامەكانت نىيە؟ مەن چەند سالى بە دواي ئەوۋە گەراوم، پاشان زانيم تەواۋى ئەم شتانه تەنيا فىلبازىيەكن بە دەستى خۆدى مروۇفەكان، چونكە مەن خوام بىنى، گەتوگۆم لەگەندا كەرد، خوا ووتى:

(مەن ئايىنەكانم بە شىۋەيەكى يەكسان دروست كەردوۋە، بەلام مروۇفەكان بە ھەلە لىي تىگەيشتون).

مەنىش پىمە وت:

(گەر ئايىنەكان وجوديان نەبىت چى دەبىت؟ بۆچى ئە سەرەتاۋە ئايىنىكى تەواۋت ھەلەنەبژاردوۋە؟ خوا دانىشت لەسەر كورسىيەكەي و بىرى كەردەوۋە، پاشان پىمە ووت شەيتان چۆن تۋانى خۆي ئە شكلى مەرا

دروست بکات بی نه‌وی تو ناگات لیبت؟ دواتر چون توانی سیوه‌کهی بداته ههوا بو فریودانی نادم؟ نه‌مانه له‌لایه‌ک، له‌لایه‌کی تریش تو کتیبت بو مروقه‌کان ناردوو که دواهمین په‌یامه بو مروقیه‌تی، به‌لام نیوهی دونیا بو نه‌م کتیبه گیانیان له‌ده‌ست داوه، نه‌گه‌ر من له جیگای تو بم، هه‌موو نایه‌ته‌کانی له‌سه‌ر هه‌وره‌کان ده‌نووسمه‌وه، بو نه‌وی هه‌موو مروقه‌کان بیبینن و باوه‌ری پیبکه‌ن، پیده‌جیت ناسمان زور گه‌وره بی‌ت، وابزانم جیگای هه‌موو نایه‌ته‌کان ده‌بیته‌وه. نه‌م قسانه‌ی من خوی بی‌ده‌نگ کرد، له‌و کاته‌وه خوا له‌ من تو‌په‌یه، قسه‌م له‌گه‌ن ناکات، قه‌شه تو پیم بلای گه‌ر خوا ده‌یویست موعجیزه‌مان نیشان بدات ده‌یتوانی هه‌زه‌تی یوسف سک پر بکات نه‌ک هه‌زه‌تی مه‌ریه‌م، نه‌م کاره مروقه‌کان هه‌مووی رۆژیک نه‌جام‌ده‌دن، دای نه‌وه ده‌یتوانی فریشته‌یه‌کی کچ له جیگای جبرائیل بنیریت.

نه‌م قسانه‌ی هامون به‌ ته‌واوی قه‌شه‌که نار‌ه‌حت و تو‌په‌ ده‌کات، له‌و کاته‌دا قه‌شه‌که دیته ناخوتن و ده‌لیت:

- فریشته هه‌ر فریشته‌یه چ کور بی‌ت، چ کچ بی‌ت.

هامون: گه‌ر وایه، بوچی تا نیستا ناوی هیج کچی‌ک جبرائیل یان مکائیل نییه؟!

قه‌شه: نه‌مه‌ی تو ده‌لیی، شتیکی گونا‌هه، بو نه‌فرینی خوا له‌ مروقی کافر، نه‌فرین له‌ تو نه‌ی مروقی دو‌وروو.

ھامون كە ئەم قسانەى گۆى ئىبوو، بە پىكەننەو دەگەر تەو بە مائى نىكو، شەو كە دادىت، نىكو داوا ئە ھامون دەكات كە پىكەو بەچنە دەرەو و شتىك بخون، ھامونىش داواى ئىدەكات بچن بو مەى خواردنەو، نىكو ش كە ئەمە دەبىستىت پى دەئىت:

(زۆر چاكە، شوئىنك پىدەزانم كە چەند مانگىكە كراو تەو و كچى جوانىشى ئىيە، دەچىن پىكەو كاتىكى خۆش بەسەر دەبەين).

ھەرووكىيان دەچن بو مەىخانەكە و دادەنىشن، پاشان داواى خواردنەو دەكەن و ھامون بە نىكو دەئىت:

- مەن پىم وايە قەشە و حاخامەكان ھەمىشە شتەكان بو ئىمە گران دەكەن، دواتر خۆيان بە ھەرزاتر دەىكەن.

- مەبەستت چىيە؟ ئەگەل ئايىنەكانتە؟

- بەئى، ئىتر بى تاميان كەردو، بىزار بووم بەراستى، بوئە تەنیا ئەوكاتانە دەزانم كە وجود ھەيە، ئەوكاتانەى كە خۆم ئە ئاوينەدا دەبىنم.

- وازبەينە، ھەرچوونىك بىت تۆ بە زانتر دەزانم ئە ئەوان، با بخۆينەو... كەسائىك ھەن كە ھەمىشە كەسائىكى تر بە گرانگ دەزانن، ئە راستىدا ئەوان ھەن، ئەم شتانە بو مەن گرانگان نىيە، تەنیا تۆ ئە بىت، تاكە كەسىك كە بو مەن ماو تەو تۆ نامەوئىت خۆت بەم شتانەو سەرقال بەكى.

- من بو نهم شتانه له دایک بوومه، به راستی تیدهگه م له نهینییهکانی نهم ژبانه، له ناو خه یائی هه رپیاویک، پیاویکی تر هه یه، که سیکی نه ناسراو، که سیکی نه خووش، هه ر نهم که سه نه خووشه دهست له من بهرنادات.

- هه موومان به شیکین له خه یال، که هیشتا نهگه یشتوین بهو به شه، من خه ریکه مهست ده بم، دهمه ویت نه مشه و له گه ل کچه جوانهکانی نهم شوینه بخه وین و کاتیکی خووش به سه ر به یین.

- باشه هاوړنگیان.

پاش گفتوگۆیهکی درێژخایه ن، نیکو که زیاتر له هامون ده خواته وه، داواي نه وه دهکات که بچن بجه سینه وه، هه روه ها هه ریه که و کچیکی جوانیش له گه ل خو ییان به بن بو ژوره که یان، هه ردووکیان ده چن بو بینینی کچهکانی نه و شوینه، نیکو یه کیک له کچهکان هه لده بژیریت و داوا له هامونیش دهکات که نه و کچه پرچ زهرد و چاوشینه بباته ژوره که ی، به لام هامون دهستی کچه پرچ مه یله و قاوه ییه که ده گریت و دهباته ژوره که ی، دواتر نیو بوتل "مه ی" له گه ل خو ی ده بات بو نه وه ی به ته واوی مهست بییت، که له گه ل کچه که ده چیته ژوره که یدا، سه ره تا هه ندیک مه ی دهکاته په رداغه که یدا و دواتر داوا له کچه که دهکات که بچیته هه مام و خو ی بشوات، پاش ده ره اتنی کچه که جگه ره یه ک داده گیر سی نییت و مه یه که ی ده خواته وه، کچه که پیی ده نییت:

ئامادەى...!؟

ھامون: نە خێر، جارێ زوو، كەمێك گۆی ئە موسیقا دەگرم پاشان دەست دەكەین بە سێكس كردن، پێش دەستپێكردنمان دەمەوێت پێت بێم كە چاوەكانت زۆر جوانن، تۆم بینی یادی كەسێكى تر كە وتەمەوه.

كەچەكە: بەراست؟ دەزانى ئێوهى پیاو ھەریەكەو درۆیەكى تاییبەت بە خۆتان ھەیه؟!

پاشان ھامون دەچێتە سەر جینگای نووستنەكەى و كەچەكەش نزیك دەبێتەوه لێى، ھامونیش دەست دەكات بە ماچكردنى، كەچەكەش جەلكانى فرێدەدات و پاشان دەست بو ژێرەوهى دەبات. ئەم دووانە پێگەوه سێكس دەكەن و كات بەسەر دەبەن تا درەنگانى شەو، پێدەچیت ھامون خۆشجال بێت بە سێكس كردن لەگەڵ ئەو كەچەدا.

دواى چەند خولەكێك ھامون بە كەچەكە دەئێت:

- دەمەوێت ببى بە ھاوڕێم، ھەموو شەونك ئە مائەكەى من یەكتر تێردەكەین و زیاتر ئە ئەم شونەش پارت پێدەدەم، بەراستى دەمەوێت زیاتر ئەگەڵ تۆ كات بەسەر ببەم.

- تۆ خێزانت نێیه؟

- نە خێر.

- باشە قبول دەكەم، بەیانى ناوێشانەكەتم بو بە جیھێلە.

- باشە، ناوت چییە؟

- مەريەم، تۆ ناوت چىيە؟

- دەتوانى ھەر بە مامۆستا بانگم بکەى.

دوای تەواو بوونى سىكسى ئەم دووانە، مەريەم دەست دەكات بە قسەکردن، باس لە رووداوەکانى ژيانى خۆى بۆ ھامون دەكات، كە چەندەھا ناخۆشى بينيووھ و دواتر ئەم ژيانە ھەلبژاردووھ.

پاشان ھامون روودەكاتە مەريەم و پىسى دەئىت: دەتوانىن دواتر لە مائەكەى من لەم گەتوگۆيانە بەردوام بين، من ئىستا زۆر ماندووم دەبىت بخرەوم...

دوای چەند خولەكىك ھامون خەوى ئىدەكەوئىت.

پاش ئەوھى بەيانى دادىت و ھامون دەيەوئىت بچىت بۆ زانكو، يەكەمجار ناوئىشانەكەى بۆ كچەكە واتە "مەريەم" دەنووسىتەوھ و لە تەنىشت تەختى نووستنەكەى دادەئىت، كە دەگاتە زانكو قوتابىيەكانى بە شىوھىكى زۆر جوان پىشوازى ئىدەكەن، پىدەچىت قوتابىيەكانى لە پەيوھەندى دوئى شەو لەگەل لەش فرۆشەكەدا بەخەبەر بن! لە ناکاو يەكەك لە قوتابىيەكانى ئىي نرىك دەبىتەوھ و بەھامون دەئىت:

(دەست خۆشيت ئىدەكەين مامۆستا گيان، بەراستى كتیبەكەت بە شىوھىكى سەرکەوتوانە ئە كتیبخانەكاندا فرۆشراوھ، ئەمە جىگايى شانازى بۆ ئىمە و بەھىواى سەرکەوتنى زياتر).

پاشان هامون ھەناسەيەك ھەندەكيشيىت، بە پىكەنەنەو ھە سوپاسگوزارى  
خوۋى دەردەبەريىت و دەچيىتە ژوورى مامۇستايان. ئەمە يەككىك ئە  
خۇشجائىيەكانى بوو ئەو رۆژەدا، هامون ھىواى دەخواست كە  
كاترەمىرەكان بەشيويەكى خيىرا تىنەپەن، بەلام بە پىچەوانەو ئەو  
رۆژە خيىراتر ئە رۆژەكانى تر تەواو بوو، ئىوارە دادىت و هامون و نىكو  
پىياسەيەكى يارىگايە كۆنەكەى جارەن دەكەن، ئەو خوشجائىيەكى  
تەواوى پىو ھىواربوو، پىدەچوو نىكو ئە خوشجائىيەكانى ئاگادار  
نەبيىت، بۆيە بە هامون دەئىت:

- پىم وايە خەون دەبىنەم، ئەمرو زور خوشجائىت پىو ھىوارە، ناتەويىت  
منىش خوشجال بەكى؟

- بەئى پىگومان دەمەويىت...! دويىنى شەو كاتىكى خوشمان بەسەر بەرد،  
ئەمروش قوتابىيەكانە بە شيويەكى جوان پىشوازيان لى كردم بو  
كتىبە نوئيەكەم، ئەمشەويش دەمەويىت ئەگەل ھاورىيەكى كج كات  
بەسەر بىبەم كە دويىنى شەو ئاشنابووم ئەگەلدا.

- بەئى راست دەكەى، شەويكى خوش بوو، منىش كتىبەكەى تووم  
خويندەو، بەراستى سەرنجى راکيشام، بەلام پىم بللى دويىنى شەو  
ئەگەل يەككىك ئە كچە لەشفرۇشەكاندا ئاشنا بويى؟ ئەم شەو دەتەويىت  
بىيىنى؟!



- بە ئى، ئەو كچىكى چاۋ جوانە، كاتىك منداڭ بوم، ھەمىشە كەسىكى  
ۋەك ئەو ئە خەۋەكانمدا بەدىيار دەكەوت، پىدەچىت ئەو بناسم، بە لام  
نايناسم، ھەر ئەۋەندە دەزانم ئەگەڭ ئەو كچەدا ئارامم، وابزانم تو ئە  
شىتى عەقل تىدەگەي.

- باشە، ھەرچۆنىكت پى باشە، ئىستا دەچىنە لای من، خواردنىك  
دەخۆين و دواتر بگەرئوہ بۆ مال.

- باشە، برۆين.

\* \* \*

دوای خواردنی نانی ئیوارە، هامون دەگەریتەووە بۆ ماڵ، دەبینیت كچهكه له پیش دەرگای مائی ڤاوەستاووە و له دەرگا دەدات، هامون بانگی دەكات:

- مەریەم...!

- بە ئی منم، بەیانی ناوێشانە کەتەم بینی، تۆ نووسی بووت کاتر مێر (١١) ی شەو یە کتر دەبینین، ئیستا (11:15) خۆلە کە؟!

- ببووڕە لای هاوڕێیە کەم بووم، با بچینه ژووڕەووە...

- ئیڕە ژۆر بێدەنگە، هەر وەها ئەم بائە خانە یەش ژۆر بەرزە...!

- بە ئی، بە لām ژۆریش بەرز نییە، هەر ئەو نە دەزانم کە ئی مە له ژووړی ژمارە (٢٣) دا دەژین، شتیك دەخوێتەووە؟

- بە ئی، بیزەحمەت.

مەریەم سندوقە کە ی هامونی دەکەوێتە پیش چاو و دە ئیت:

- ئەم سندوقە ژۆر جوان و سەرنجراکێشە، بێدەچیت ژۆر کۆن بیت؟!

- بە ئی، کاتیک له پاریس بووم، ئەوم وەك بیره وەرییەك كری.

مەریەم پەرداخە کە ی نزیك دەکاتەووە له هامون و بیی دە ئیت:

- بە خۆشی بیره وەرییە کانت.

- هەر وەها بە خۆشی خۆت و جوانییە کەت... نەم دەوێست ئیستا بیت

بلیم، بە لām دەمەوێت شتیك پێ بلیم... من له گەل تۆ ئارامم،

هەر وەها سەرنجی منت بۆ لای خۆت ڤاکێشاووە، حەز دەکەم هەموو شەو یك

دواى سیکس کردن له‌گه‌لّ یه‌کتر، باس له رووداوه گرنه‌گه‌کانی ژیانمان بو یه‌کتر بکه‌ین، نه‌وه زور گرنه‌گه بو من، بهم شیویه نارامتر ده‌یم، له ناخوشت‌ترینیان تا خوشت‌ترینیان، هه‌تا وه‌کو خه‌ومان لی‌ده‌که‌وئیت، ده‌بیئت رووداوه‌کان به شیویه‌کی راستیه‌قینه بو یه‌کتر باس بکه‌ین.

- نه‌مه سه‌خته، به‌لام من... هیچم نه‌ماوه له ژبان، که‌واته قبوئی ده‌که‌م.

هامون و مه‌ریه‌م ده‌ست ده‌که‌ن به خوارده‌وه‌ی "مه‌ی" و له‌گه‌لّ یه‌کتر پی‌ده‌که‌نن، پاش یه‌ک کاتژمیر مه‌ریه‌م داواى لی ده‌کات بچنه سه‌ر ته‌ختی نووستن، دواتر به شیویه‌کی سه‌رشیتانه، جله‌کانی هامون داده‌که‌نیئت و ده‌ست ده‌کات به ماچ کردنی جه‌سته‌ی، پر به زه‌وق دیاره، هامونیش ده‌ست له‌سه‌ر لای چه‌پی سینگی داده‌نیئت و کچه‌که بو لای خوئی راده‌کیشیت، هامون که لی‌وه‌کانی مه‌ریه‌می ماچ ده‌کرد، رووناکی مانگ له‌سه‌ر لی‌وه‌کانی به دیار ده‌که‌وت، سه‌ره‌تا هامون شه‌رم دای گرتبوو، به‌لام نیستا به شیویه‌ک سیکس له‌گه‌لّ مه‌ریه‌م دا ده‌کات، وه‌ک نه‌وه وایه که بلیین چهند سا‌له یه‌کتر ده‌ناسن، چهند خوله‌کیک به‌سه‌ر سیکسی نه‌م دووانه تیپه‌ریووه، مه‌ریه‌م به هامون ده‌نیئت:

(له کوئی ده‌ست به گیرانه‌وه بکه‌ین؟)

هامون: له سه‌ره‌تایی قو‌ناغه‌کانی خویندن تا نیستا!

ھەردووکیان دەست دەكەن بە گێرانەوھەكانیان، سەرھەتا ئە قۆناغی مندائی بۆ یەكتر باس دەكەن، تا ئەوھى خەوییان لێدەكەوێت. پەيوەندیەكانى ئەم دووانە رۆژ بە رۆژ پتەوتەر دەبوون ئەگەڵ یەكتر، بۆ ماوھى یەك مانگ ئەم دووانە ھەموو شەویك سێكسیان ئەگەڵ یەكتر دەكرد، و دواتر گرنگترین رووداوھەكانى ژيانیان بۆ یەكتر باس دەكرد و ئەگەڵ یەكتر دەخەوتن (دەنووستن).

ئە بەیانییەكدا كە ھامون دەچیت بۆ زانكو، مەریەمیش ئەخەو ھەندەستیتەوھ و سەیریكى ناوھوھى مائەكەى دەكات، دواتر بۆى دەردەكەوێت كە ئەم ماموستایە بە تەواوى كەسیكى نووسەرە، ئە كتیبەكانیدا دیارە بەتایبەت (لێدوانى مەرگ) دەست دەكات بە خویندەوھ و تا چەند كاتژمێرىك بەردەوام دەیت ئە خویندەوھى، دواى تەواو بوونی كتیبەكە مائەكەى ھامون بەجێدەھێت. دواى چەند كاتژمێرىك ھامون دەگەریتەوھ مائەوھ، و دەیینت مەریەم ئە مائەكەى نەماوھ، ئەو پێى وایە مەریەم چووھ بۆ بازار، بەلام تا درەنگانى شەو ناگەریتەوھ.

\* \* \*

رۆژی دواتر هامون سه‌ردانی نادیه‌که ده‌کات، ئه‌و شوینه‌ی که مه‌ریه‌م  
 بێشتر لێی ده‌ژیا، پرسیار له هاوریه‌کانی ده‌کات به‌لام که‌س نازانیت  
 ئه‌م کچه له کوئیه! هامون تا چهند هه‌فته‌یه‌ک بێ ناگابوو له مه‌ریه‌م.  
 شه‌ویک کاتژمێر (1:33) خوله‌ک که‌سیک له ده‌رگا ده‌دات، هامون به  
 بێزاریه‌وه ده‌رگایه‌که ده‌کاته‌وه، ده‌بینیت مه‌ریه‌مه! ده‌چیته باوه‌شی  
 هامون و ماچی لێوی ده‌کات، هامون له سه‌ره‌تادا وایه‌دزانی خه‌ون  
 ده‌بینیت، به‌لام ئه‌وه هه‌ر ئه‌و مه‌ریه‌مه بوو، که چاوه‌روانی گه‌رانه‌وه‌ی  
 ده‌کرد، دواتر هامون پێی ده‌نیت:

- تو ئه‌م ماوه‌یه له کوئ بۆی؟

- چووم بۆ بینینی دایک و باوکم، نه‌مه‌وه‌یست پیت بلێم، چونکه ئه‌وان  
 زۆر پیر بوونه، له خانووه‌ک ده‌ژین له ده‌ره‌وه‌ی شار، هه‌زم نه‌ده‌کرد  
 زانکۆیه‌که‌ت له کیس بجیت.

- ترس بایی به‌سه‌ردا کیشابووم، وامزانی شتیکت به‌سه‌ر هاتوو..!

- نا، ته‌نیا ئه‌مه بوو، ده‌چم هه‌ندیک مه‌ی ئاماده ده‌که‌م و  
 ده‌خوینه‌وه.

هامون به‌ په‌روشییه‌وه جگه‌ره‌یه‌ک داده‌گیرسینیت و له‌سه‌ر کورسییه‌که‌ی  
 داده‌نیشیت، پاشان مه‌ریه‌م مه‌ی ده‌هینیت و ده‌یخونه‌وه، هامون له‌ دوای  
 هه‌ر قومیکێ جگه‌ره‌که‌ی هه‌ناسه‌یه‌کی تازه‌ی هه‌نده‌کیشا، دوای چهند  
 خوله‌کیک مه‌ریه‌م پێی ده‌نیت:

نهم شهو دهمهویت خیرا دست به سیکس بکهین، چونکه ماوهیهکی زور له تو دوور بووم).

هامون چهند پیکیکی تر دهخواتهوه و جگهرهکهی دهکوژنیتهوه، دواتر پیی دهلیت:

- برو خوت ناماده بکه، نیستا دیم...

پاشان مهریهمیش ناماده دهلیت و دهچیته سر تهختی نووستنهکهیان، هامونیش خووی پروت دهکات و بهروه لای نهو دهچیت، مهریهم کاترمیرهکهی هامون لهدهست دهینیته دهرهوه، دواتر دست دهکن به سیکس ...

پاش چهند خولهکیک بهسهر سیکسی نهم دووانه، مهریهم پرچهکهی لهنیو چاوهکانی لا دهبات و به هامون دهلیت:

- من له ژیانم تهنیا لهگهژ تو نهونده به تام و چیژوهه سیکسم کردوه، بهراستی زور دلخوشم، گهر دتهویت پیکهوه هواسهرگیری دهکهین...؟

- منیش ههروهها، هیوادارم هیچ کات بهبی پرس بهجیم مهینلی، ههروهها دواتر بیر له قسهکانی توش دهکهمهوه...

- دهزانی چیه هامون، نیمه ههموومان تهمنمان کورته، گهر زهمه ن له پاستیهکانی ژیان ناگادار بیت، لیمان تیکدهدات.

- به‌ئی، راسته، ئیستا زۆر شادم له‌گه‌ڵ تۆ، ئه‌مه مانای وایه زه‌مه‌ن هه‌یشتا ده‌ستی به‌ ئیمه نه‌گه‌یشتوه.

- شادی ته‌نیا مه‌که‌ربازی می‌شک و ده‌سته، بێ‌ده‌نگ به‌... خه‌ریکه له هۆش خۆم ده‌چم، له‌به‌ر گه‌رمی له‌شت...

چهند خوله‌کیک به‌سه‌ر سینگه‌ی ئه‌م دووانه‌دا تێده‌په‌ریت، ئیستا کاتی ئه‌وه هاتوه هه‌مونه‌ گۆبێستی یه‌کیک له‌ رووداوه‌کانی ژبانی مه‌ریه‌م بێیت، هه‌مونه‌ی خه‌ریکه گۆی بو‌قه‌کانی ده‌گرت که‌م که‌م خه‌وی بێده‌که‌وت، مه‌ریه‌م که‌ ده‌بێت هه‌مونه‌ی خه‌وی لێ که‌وتوه ده‌فته‌ریک له‌ جاتایه‌که‌ی ده‌هینیته‌ ده‌روه، ده‌ست ده‌کات به‌ نووسین، سه‌ره‌تا بێر ده‌کاته‌وه، پاشان ده‌چیته‌ سه‌ر کورسیه‌ک داده‌نیشیت و خه‌ریکی مه‌ی خواردنه‌وه ده‌بێت، تا ئه‌وه‌ی به‌ ته‌واوی سه‌رخۆش ده‌بێت، نیو کاتریمیر تێده‌په‌ریت، ئه‌وه هه‌یشتا خه‌ریکی نووسینه، دواتر ده‌چیته‌ نزیک په‌نجه‌ره‌که، ده‌بێت له‌و دیوی په‌نجه‌ره‌ی خۆیان فریشته‌یه‌ک و شه‌یتان گه‌توگۆ له‌گه‌ڵ یه‌کترا ده‌که‌ن، شه‌یتان به‌ فریشته ده‌ئیت:

(په‌ش و سپی ته‌نیا شتانیکن که‌ مرۆقه‌کان ده‌یانبینن).

له‌و کاته‌دا فریشته‌که بێده‌که‌نیت و بێکه‌نینه هه‌موو گیانی داده‌پۆشیت، شه‌یتانه‌که‌ش به‌ بێکه‌نینه فریشته‌که مه‌ست ده‌بێت.

مه‌ریه‌م که‌ ئه‌م دیمه‌نه ده‌بێت له‌به‌ر خۆیه‌وه ده‌ئیت:

(ئیستا بزانه‌! هه‌یج جیاوازی شیت و عاشق نییه).

که دهيهوئیت بگهريتهوه سەر جيگايی دانيشتنی، دهيينیت سيپههکهی  
لهسەر جيگايهکهی دانيشتوو، به مهريبهه دهئیت:  
(کاتی نهوه هاتوو که خۆت له خۆت نازاد بکهی).

مهريبهه: چۆن دهتوانم؟ کاتيک دهست و پيپهکانم لهگهڵ يهکترا  
بهستراون؟ بيزار بووم لهم ههموو ئاييانهی که لهسەر زهوی ههيه،  
ههچ کاميان سوودی نهبووه بۆم، مروفهکانيش ههروا، دهههوييت له  
دۆزهخي ئەم خهتکه بچمه دهرهوه، پاشان بچم بۆ دۆزهخي خۆم،  
نهوکات ههوره رهشهکانی دۆزهخي من ناسمانی ئەم خهتکه تاريک  
بکات، پيپه وايه که ئيره شوینی من نييه.

مهريبهه له داخی نهوهی چي بکات خهوی ئيناكهوييت، پاش چهند  
خولهکيک دهچيته سهريوارهکانی پهنجهرهکه و خوی فری دداته  
خوارهوه...! لهو کاتهدا فريشتهيهک دهستی دهگريت و دهبيات بۆ  
ناسمان، چهند مهتريک بهرز دهبيتهوه له ناسمان ئەو له نووسين  
بهردهوامه، دواتر دهفتههکهی له دهست دهکهويته خوارهوه، نهويش  
دهچيت بهرهو ناسمان.

هامون که له خهويکی قولدايه، له خهوهکهيدا خهريکه دهفريت بهرهو  
ناسمان، که زهوی بهجیدههيئت، نزيک دهبيتهوه له هفت تهبهقهکهی  
ناسمان، دهچيت بهرهو تهبهقهی يهکههه، دهيينیت لهوهسهارهيهدا  
هههچوار وهزری ساڵ ههورهکانی رهشن و ههچ بارانيک ناباريت، لهو



شونتهدا زۆربهی نافرتهکانیان ههر یهکهو چیایهکی گهورهی لهسههر پشتیان دانراوه، هامون وا دهزانیت نهمانه ههموویان ژنانی نهتهسن، بهلام نه راستیدا نهوان ههموویان دایک بوون.

نهو ههسارهیهش بهجیدههیلیت و دهچیت بو تهبهقهی دووم، نهمجاریان درهنگتر دهگاته نهو تهبهقهیه، لهو ههسارهیهدا تهنیا پیایکی لی دهژیا! نهو پیاهوش خهریکی داربرین بوو، هامون بو ماوهیهکی زۆر چاودیری پیاهکه دهکات، تا نهوهی لیی نزیک دهبیتهوه و دهبییت خهریکی دار برینی سیونکه، پاش چهند خولهکیک دار سیوهکه دهبریت و ههدهستیت به دروست کردنی خوایهک بو خوی، لهو خوایه دهپاریتهوه که له گوناهاکانی خوشبییت.

دواتر نهو ههسارهیهش بهجیدههیلیت و دهچیت بو تهبهقهی سییهم، لهو ههسارهیهدا تهنیا مروقیکی لی دهژیا، نهویش کهسیکی شیت بوو، نهو کهسه شیته لهبههر خۆیهوه نهه قسانهی دووباره دهکردوه:

(من هیچ کات ههزم نهکردوه دوژمنهکانم بناسم، چونکه دهزانم ههموو هاوړییهکانم له دهست ددهم...). لهو کاتهدا هامون دهمی قوفل دهبییت و هیچی به هزردا نایهت، نهو شونتهش بهجیدههیلیت و دهچیت بو تهبهقهی چوارهم، نه تهبهقهی چوارهمدا ههموو مروقهکان لهگهڵ بهکتر دهجهنگن، نه پیناو شتیکدا! هامون دهیهویت بزانییت نهو شته چییه؟! دهگهریت و پیرهژنییک دهوژنیهوه، نهویش کهسیکی ساحیره،

هامون لهو پیرهژنه دهپرسیت بوچی نهمانه دهجنگن؟ نه م جهنگه  
له پیناو چییه؟

پیره ژن: چهند سال پیش ئیستا، ئافره تیک له ناو دارستاندا بهدوای  
خواردندا دهگه ریئت، پاشان دارسیویک ده دۆزیته وه و ژیر دار سیوه که پر  
ببوو له سیوی بووگه نی (خراپ بووی)، نهویش سیوهکان هه لده گریته وه،  
دواتر له گه ل میرده که ی پیکه وه دهیخوون، به لام ههردووکیان  
سه رخوش (مهست) ده بن به سیوهکان، دواتر دهست دهکن به کاری خراپه  
هه لکه کردن له سهر نه م هه ساره یه، لهو رۆژه وه جهنگ به رده وامی هه یه،  
له نیوان مندالهکانی نه م خیزانه دا تا ئیستا، هه ندیک له نهوان وا  
دهزانن نه م هه لیه له لایهن خو اووه یه! هامون که نه م قسه  
ده بیستیت، یه کسه ر نه و هه ساره یه ش به جیده هیلیت و ده چیت به ره و  
هه ساره یه کی تر.

واته ته به قه ی پینجه می ناسمان، که ده گات به ته به قه ی پینجه م،  
خانووه یه ک ده بیلیت که به کتیب دروستکراوه، لهو خانووه دا نووسه ریکی  
لی ده ژیت، هامون که نزیک ده بیته وه له نووسه ره که، پرسیری نه وه ی  
لیده کات که چی ده کات و بوچی به ته نیا لیره ده ژیت؟

نووسه ره که: من ته وای کتیبهکانی دونیام لیره کو کردۆته وه، به لام  
هیچ له کتیبهکان به ته وای وه سفی "دایکیان" نه کرووه، لهو  
دونیا بییه ی که پیشتر لی ده ژیم، ته نیا باسی راستهکانی ژیانم ده کرد،

بۆیه زۆریه‌ی جار پینووسه‌که‌م له ده‌ستم رای ده‌کرد، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی وشه‌کانم تال بوون، چونکه راستی بوون، به‌لام دواتر میان زیندانی کرد بۆ ئه‌م دونیایه، ئیستا لیره‌ ده‌ژیم و دهمه‌وێت نووسینه‌کانی کۆتایم له‌سه‌ر دایک بێت، ده‌ته‌وێت که‌مێک له نووسینه‌کانم بۆ تۆ بخوینمه‌وه؟

هامون: به‌ئێ.

نووسه‌ره‌که: (ئهم هونه‌رمه‌ندانه به‌راستی ده‌ست په‌نگینن، ئه‌و ریبازه‌ی به‌کارده‌هینن به‌ته‌واوی شیوازیکی جوانه و زه‌حمه‌ته، به‌لام خه‌لکه‌که به‌ شیوه‌یه‌کی سانای و ئاسایی ده‌یبینن، دایک ئه‌و خوایه‌یه که مرۆقه‌کان ئه‌ویان له بیر کردووه، خوایه‌ک که هه‌موو ژبانی له‌ناو قه‌فه‌سیکدا به‌سه‌ر بردووه، ئه‌و قه‌فه‌سه‌شدا هه‌موو سانه‌کانی ژبانی به بێده‌نگی ته‌واو کردووه، من دهمه‌وێت ئایینیک هه‌بێت به‌ناوی دایک، چونکه گه‌وره‌ترین خزمه‌ت که له‌لایه‌ن مرۆقه‌وه به‌ ده‌ستمان گه‌یشتوووه ئه‌رکی دایکایه‌تییه، چونکه قورستین و زه‌حمه‌ترین ئه‌رکیان له‌سه‌ر شانه، هه‌موو پینغه‌مبه‌ره‌کان هاتوون و چوون، به‌لام دایکه‌کان به‌رده‌وامن له ژبان، دایک کۆتایی نایه‌ت...).

هامون به‌ گریان‌ه‌وه ته‌به‌قه‌ی پینجه‌م به‌ جیده‌هیلێت.

که ده‌گاته ته‌به‌قه‌ی شه‌شم، ئه‌و هه‌سه‌اره‌یه به‌ ته‌واوی بارانی ئیده‌باری، ئه‌و هه‌سه‌اره‌یه‌دا پیده‌چوو به‌ره‌که‌تی زیاتر بێت، به‌لام

خەلكەكەى ھەموويان نووستبوون، تەنيا كورە گەنجىك نەبىت، كە دەيوست "كەشتىيەك" دروست بكات، ھامونىش يارمەتى دەدات ئە دروست كردنى، پاش ماوھەك كەشتىيەك تەواو دەبىت و ئەناكو توفان دەست پىدەكات، ھەموو خەلكەكە ژىر ئاو دەكەون، تەنيا ھامون و كورە گەنجەكە پزگارىيان دەبىت، دواى تىپەپوونى چەند كىلومەترىك، كەشتىيەكى گەورە دىتە تەنشىتيان و پياويك ئە كەشتىيەكە دىتە دەرەو، ھاوار دەكات من (نوح)م، پەيامبەرى نىلاھى، دواتر ھامون و كورەكە تىر باران دەكرىن ئە لايەن ئەو پياوھە كە ناوى "نوح" بوو، كەشتىيەكەى ھامون و كورەكە بن ئاو دەكەوئت.

كە ھامون ھەلدەستىتەو دەبىنىت ئە جەزىرەكە داھە، دەبىنىت سندوقىكى بچوك ئە تەنشىيەو كەوتوو، كە بە رەنگى سوور نەخشىنراو، بەلام قۇلدراو و ھىچ كىلىكى ئەگە ئدا نىيە...!! ھامون ناچارە گفتوگۆ ئەگەل سندوقەكەدا بكات...

ھامون: من تىناگەم!

سندوقەكە: ئە چى؟

ھامون: تۆ بۆچى لىرەى؟ بۆچى ھىچ كىلىكت ئەگە ئدا نىيە؟

سندوقەكە: كىلەكەى من ئە لای ئەو كچەيە، كە ئەسەر زەمىنى "سورىيال" چاوت پىكەوتبوو.

ھامون: نەخێر، ئەمە مەحالە... من چوم بۆ بینینی ئەو شتانە کە بوونیان نییە، بۆ ئەو شتانەش کە بوونیان ھەیە وشەم نییە، نامەوێت بمرم، مافی مردنم نییە...!

سندوقەکە: مەرۆقە تیگەیش تووھکانی وەک خۆت ھەز ناکەن بمرن، چونکە نازانن دواى مردنیان چیان بەسەر دیت و بۆ کوێ دەچن، ئیستا تۆ لە تەبەقەى ھەوتەمى دنیادا دەژیت.

ھامون: نا...

یەكسەر ھامون لەخەو ھەڵدەستیتەو، دەبینیت کاتژمێر چواری بەیانییە، چونکە زۆر ماندوو بوو، زۆریش مەى خواردبوو، بە تەواوی سەر گێژە دایگرتبوو، تەماشای دەکات کەس لە ژوورەکەیدا نییە! تەنیا خۆی نەبیست، بێدەنگییەکی سامناک بە ئالی بەسەر شونەکەدا کێشابوو، نیشانەى ئەو بوو کە ئاکامیکی خراپ بەرێوھێ، ئەو وا ھەست دەکات کە رووداوھکانی شەوھکە لەگەڵ مەریھەمدا ھەمووی خەون بوو، چونکە زۆر لە میژە مەریھەمى نە بینیبوو، بەلام لە ناکاو جانتایەکەى دەبینیت! دەچیت جل و بەرگەکانی لەبەر دەکات بۆ ئەوێ رینگا لە چونی مەریھەم بگریت، بۆیە لە بیرى دەچیت "کاتژمێر"ەکەى بکاتە دەستی، بەرھەو سەر شەقام دەچیت کە دەگاتە بەردەم دەرگایى بانەخانەکە، کەس دیار نییە، ھەنگاوێک دەھاوێژیت، دەبینیت

دەفتەرىك لەژىر پىيەكانىدا كەوتوو و وینەى خۆى لەسەرە، كە دەيكاتەو دەبىنیت نووسراو بۆ هامون، بەم شىوێه دەستپىكرابوو:

(جاری يەكەم كە تۆم بىنى چەند سال پىش ئىستا لە قوتابخانەدا، هەستىكى ترسناكم هەبوو، دەمويست داواى خۆشەويستىت لى بكەم، بەلام بۆم نەكرا، من هىچ كات رووداوە ناخۆشەكانى تەمەنم لەبىر ناكەم، بەتايبەت لەسەردەمى قوتابخانەدا بەتايبەتى لەگەڵ مامۆستا ئاينىيەكاندا. ئەو هەش بلێم من نەمدەزانى تۆ جولهكەى، ئەم چەند مانگەى كۆتايدا بۆم دەرکەتبوو، ئەويش كاتىك كە سىكسمان پىكەو هەنجامداوو، مەبەستم ئەو نىيە كە كىشەم هەبىت لەگەڵ جولهكە بوونت، نەخىر بە هىچ شىوێهەك، ئەو رۆژەش كە لە ماڵ نەبووى يەككە لە وینەكانى تۆم هەنگرت و كتيبەكەى تۆم خویندەو، بۆيە تەواوى رووداوە گرنگەكانى ژيانم ئەم دەفتەرەدا بۆ تۆم باسكردوو، زۆر شەرمت لىدەكەمەو، چونكە ئەم ماوێهەدا گەورەترين درۆم لەگەڵدا كردى، بۆيە دەبىت پىت بلێم من دووگيانم، خۆينى تۆ لەگەڵ من تىكەڵ بوو، هەر لەبەر ئەو هەشە چەند رۆژىكە هەستەكانم وەك تۆ لىهاتوون، هەر وەها دەمويست كۆتايى ساتەكانى ژيانم لەگەڵ تۆدا تەواو بكەم، ئىستا بە ئومىدەكەم گەيشتم، كاتىك ئەم نووسراوانە دەخوینىووە من لە ئاسماندام، حەز دەكەم لە بىرم بكەى)، لەش فرۆشەكەت "جوليا".

ھامون كە نووسراوھكان دەخۆينىتھوھ، زۆر تورھ دەيىت و ھەموو گيانى  
لەكار دەكەويت، دواتر دەكەويتھ سەر چوكەكانى و بە گريانھوھ دەيىت:  
تۆ بى تاونى، منيش بى تاونم، گەر بگەر پىھوھ دەچين بۆ جىھانىكى  
پووناكتر، تكايھ...

\* \* \*

چەند رۆژنىك بەسەر ئەم رووداوه ناخوشانەدا تىدەپەرىن، هامون نووسراوەكانى جولىيا و سندوقەكەى ھەلەدەگرىت و دەچىت بەرەو "ھىندوستان"، بۆ بىنىنى يەككە لە راھىبە (بودىزمەكان) بودايىەكان، بۆ گەيشتن بە چىاكان دەبىت چەند كاترەمىرىك رىنگا بېرىت، بۆ سەرکەوتن لە چىايەكانى ئەوان. كە دەگاتە ئەو شوپنە راھىبىك دەبىنىت و گفتوگۆى ئەگەندا دەكات، بە راھىبەكە دەئىت:

ئىرە ئاخىرىن شوپنى منە، دەمەوئىت بۆ خۆم بەسەلمىنم، كە من لە كوئە ھاتووم و دەچم بۆ كوئى؟ من ھەموو شتىكم لە دەست داوہ تەنيا نىكو نەبىت، نازانم ئەم ھەموو بى شانسىيە چىيە كە بە رووى مندا ھاتووە، بىگومان ئەوہ لە شىوازە خراپەكانى حىكەتى خوايە بۆ من، تۆ پىم بلى ئەى راھىب، بۆچى خوا ئىمەى دروست كردووە بەلام دەبىت بمرىن؟ بۆچى دەمرىن بۆ ئەوہى لە ژيانى داھاتوودا بژىن؟ دەزانم كە ئىمە لە خاك نىن! ئەگەر لە خاك بىن ئەوا لەناو ئاگردا ناسوتىين و لەناو ئاودا شل دەبىنەوہ...

راھىب: دەبىت ھەناسەيەكى قول ھەلبەىژى، تا بزانم دەتەوئىت چى بلىنى!

ھامون: تۆ ناتوانى فرىوم بەدى... ھەمىشە جانتايەكى پر لە وشەم پىيە و ھەروەھا من ئەو گەردەلوولە شىتەم، كە نازانم بۆ كام شوپن دەچم.



راهیب: تیکه لکردنی دوو رهنګ شتیکی بِن مانایه، چونکه ده‌بیته هوی له‌ناو چوونی دوو رهنګ له پیناو یهک رهنګدا، بویه له پیناو هه‌ندیک شت ناییت هه‌موو شتیک له‌ناو ببه‌ی.

هامون: هیچ شتیکم له‌ناو نه‌بردووه، به‌لکو نه‌و شتانه وایان له من کردووه له‌ناو بچم، ده‌زانی چیه؟ نازانم بۆچی ژیان ئاویه؟ قه‌دهر بۆچی نه‌وه‌نده بِن رهمه؟! وا داده‌نییم که هه‌موو شتیکم دۆزییه‌وه، دواتر بوم به که‌سیکی زۆر گه‌وره، هه‌موو دونیا من ده‌ناسن، به‌لام دواتر چی؟ پاش مردنم و چهند سالیکی تر هه‌موو خه‌لک له‌یادم ده‌بن، دواتر که‌سیک په‌یدا ده‌بیته له من شاره‌زاتر، به‌لام جیاوازی من نه‌وه‌یه که خوام بینوووه، به‌لام خوای من جیاوازتره له خوای نه‌وانی تر که له دینه‌کانی سهر زه‌وی باسکراوه، خوای من ته‌نیا هی منه، گرنګ نییه نه‌م خوایه له ئاسمان بیته یان له ژیر زه‌وی یان له هه‌وادا، ده‌زانم خوا نازادی به مرقه‌ه‌کان داوه، نه‌و ده‌یویست مرقه‌ نه‌مر بیته، به‌لام دواتر په‌شیمان بووه، له ریگه‌ی شه‌یتانه‌وه نیهمی فریودا، نه‌مه‌ی که ده‌بینی دواهمین نووسراوه‌کانی منن که خه‌ریکه ده‌ینووسمه‌وه، دواتر له‌نیو نه‌م سندوقه دایده‌نییم، نیوه‌ی راهیبه‌کان ته‌نیا که‌سانیک که باوه‌ر پیکراون له لای من، بویه ده‌بیته نه‌م سندوقه بگاته ده‌ستی نریکتیرین و خوشه‌ویستیرین هاوړیم که ناو‌نیشانه‌که‌شم نووسیوووه.

راھىب: تو كەسىكى ئازادى ئە بواری بىر كۆردنە وەدا، مەن دژاھەتى  
قەھەكانى تۆ ناكەم، بەلام چى وای ئە تۆ كۆردووە بىر ئەم شتانه  
بكه يەوہ؟

ھامون كە نزيك دەبىتەوہ ئە شوئىكى بەرز، بە دەنگىكى بەرز ھاوار  
دەكات:

دین، پارە، ناموس...

دواتر خۆى فرىدەداتە خوارەوہ.

مەن پىمە وانىيە ئەم چىرۆكە بەم ئاسانىيە تەواو بووبىت، چونكە جولىا  
دەچىت بو ئاسمان و ھىچ كات نەگەراوہ، ھامونىش ھىچ كەس  
تەرەكەى نەدۆزىيەوہ.

دەنگانى شەو بوو كە باوكم ئەسەفەرەكە گەراوہ، كاتىك ھاتە  
ژوورەكەى مەن، يىنى كە سەندوقەكە كراوہتەوہ و كىبەكەى ئەنىو  
دەستەكانم داىە، كە باوكم ئەو دىمەنەى يىنى، دەستى بە گریان كۆرد،  
وہك مەنەلىكى ساوا، دواتر چووە دەروہ ئە ژوورەكەم، چەند  
خولەكىكى پى چوو، كە گەراوہ بوئە مەشروپىكى ئە جۆرى كۆنياك  
ئە دەست بوو ئەگەل جگەرەيەك، باوكم نەيدەزانى چۆن ئەوشتەى  
ئەناو دلى داىە پىمە بلىت، مەن پىمە ووت:

باوكە بوچى دەگرىت؟

باوكم ووتى: من دەمزانى تۆ ئەم سندوقە دەكەيتەوه، بۆيە تۆم  
هە ئېژاردبوو، ئىستا كاتى ئەوه هاتوو پىت بلىم نىكو كىيە؟ نىكو...  
نىكو من بووم، ئەو ناوه كونكراوى نىكولاس بوو.

بهرده‌وامی شهیه ...



**The True  
Dreams**  
Husein Nadr

www.husein.com